

ENTRETIEN

Les coulisses de
l'Orchestre National
de la Harmonie des Jeunes
Musiciens de France
avec Hervé Brisse.

CRÉATION

Le *Concertino pour
saxophones* de Satoshi
Yagisawa en création
française.

ENQUÊTE

Synthèse de l'enquête
confédérale réalisée
par le Conseil National
Artistique.



L'Orchestre National d'Harmonie des Jeunes



**Sous la direction
de Hervé Brisse**

Sera en concert

- Le mardi 19 juillet à 14 h au Festival de Saint-Riquier
- Le mercredi 20 juillet à 20 h, parvis de la cathédrale d'Amiens
- Le jeudi 21 juillet à 19 h au Château d'Hardelot à Condette

Au Programme

Rhapsody symphonique de Serge Lancen; *Exaltation* de Charles Jay; *Danse funambulesque* de Jules Strens; *Apocalypse* de Dereck Bourgeois; *The Landing* de René Defossez; *DJ Monoblock* de Yann Aubertot; *Danzas del infierno* de Bart Picqueur; *Variations* de Philippe Capdenat, en création.

Édito



Jean Jacques Brodbeck,
Président de la CMF
Président de la CISM

PRENDRE DES VACANCES

En cette fin d'année scolaire je ne peux m'empêcher d'avoir une pensée émue pour tous mes amis présidents et directeurs de toutes ces sociétés de musique et de chant qui, comme moi, font le bilan de l'année écoulée pour constater que, malgré le souvenir des émotions intenses lors des concerts qui ont mobilisé toutes les énergies collectives et toutes les concentrations personnelles, malgré des réussites artistiques authentiques, il faut cent fois « *sur le métier remettre l'ouvrage* » comme disait Nicolas Boileau.

L'on ne termine pas une année sans que l'un de nos musiciens n'aille faire ses études et ne s'éloigne, sans que la majorité ne s'arrête par manque de motivation, le troisième ne change d'orientation pour aller faire autre chose, sans que le quatrième ne vous fasse part de son intention de ne plus participer au comité de direction, etc.

Tous les ans les équilibres précaires mis en place avec des talents d'orfèvres pour constituer un orchestre ou une équipe de gestion performante sont rompus et l'on recommence inlassablement à reconstruire un projet. Je crois pouvoir dire que c'est certainement là, la caractéristique essentielle de notre milieu d'amateurs, celle qui du moins épuise beaucoup d'entre nous, à telle enseigne que nous sommes en droit de nous poser la question de notre relève.

À ceux qui prétendent que notre forme d'expression musicale serait désuète notamment pour les jeunes, qui souvent rejoignent provisoirement des groupes plus petits à durée de vie bien plus précaire, j'ai envie de répondre qu'un jour nous serons peut-être classés au patrimoine disparu, mais qu'au-delà de l'aspect culturel, il serait intéressant de savoir quel autre mouvement sauvera les pratiques collectives avec ses connotations de partage, d'intégration sociale, de cohabitation intergénérationnelle, etc., puisque l'on a ce sentiment indicible que beaucoup veulent échapper à la contrainte collective.

Les réponses ne sont pas du domaine de l'artistique.

Je vous suggère à tous de prendre des vacances méritées, de bien vous reposer, et, de rêver aux solutions que vous allez pouvoir mettre en place pour la rentrée car de temps en temps il y a aussi des arrivées et des dons du ciel.

Diam

Vos partitions et accessoires de musique
tout de suite chez vous !



www.diamdiffusion.fr

Allô-commande : 0 825 00 3426 (0,15 €/min)

Outre-mer et étranger : 0 825 826 021

Diam
Diffusion Est Musicale



✉ : contact@uniformesdiffusion.fr

*Spécialiste
de l'uniforme de fanfare, harmonie
et showband.*

☎ : 03.60.97.08.66



Chemises, t-shirts
Polos, sweats
Coupe-vents, parkas
Broderie, sérigraphie,
Accessoires : flocage,
écussons.
chaussures,
cravates, gants,
fourragères,
épaulettes, etc.



Pourquoi adhérer à la Confédération Musicale de France ?

- Pour ne plus être isolé, faire partie d'un réseau et appartenir à une grande fédération nationale.
- Pour participer à ses actions.
- Pour permettre aux élèves de se présenter aux examens de la CMF.
- Pour accéder aux différents services qu'elle propose.
- Pour profiter de ses nombreux avantages.

La CMF est une association loi 1901 reconnue d'utilité publique par décret du 2 janvier 1957, agréée d'éducation populaire n°6875 le 5 juin 1957

Confédération Musicale de France,
103 bd de Magenta, 75010 Paris ;
tél : 01 48 78 39 42 ;
mail : cmf@cmf-musique.org ;
site : www.cmf-musique.org ;
intranet : cmf.openassos.fr

Concert de fin de stage ORCHESTRE À PLECTRES

organisé par la Confédération Musicale de France
en partenariat avec Ars Nova ensemble instrumental

Poitiers
samedi 23 juillet 2011

en l'Eglise Notre-Dame-La-Grande
à 22h45

Confédération Musicale de France
103, boulevard de Magenta - 75010 Paris
Tél. : 01 48 78 39 42
Courriel : cmf@cmf-musique.org
www.cmf-musique.org

Crédit Mutuel

SACEM

CC

Logo of the Fédération Française de Musique (FFM)

Journal de la Confédération

Musicale de France

Édité par CMF Diffusion,

BP 252-75464 Paris CÉDEX 10

03, Bd de Magenta, 75010 Paris

Tél: 0142829244 / fax: 0145960686

N° de commission paritaire: 1014G85496

N.C.8. Paris 381279637

Siret n°38127963700015

APE n°923 A, Banque HSBC,

70, Bd de Magenta, 75010 Paris

SARL au capital de 19840€

n°ISSN 1162-4647

Directeur de la publication

Jean Jacques Brodbeck

Directeur de CMF diffusion

Françoise Louis

Sur internet

Journal: www.cmfjournal.org

jcmf.dif@wanadoo.fr

CMF: www.cmf-musique.org

cmf@cmf-musique.org

Rédaction et réalisation

Christine Bergna

Jérémie Elalouf

tél: 0142829244

Abonnement

Roger Malonga

tél: 0142829245

Tarifs, abonnement 1 an (5 n°s)

France: 30€ / Étranger: 37€

Prix au n°: 7€ / n° avec supp.: 12€

(Pensez à nous signaler

tout changement d'adresse)

Publicité

Au support.

tél: 0142829244

Impression

Imprimerie de Montligeon, ZI les Gaillons

Nord, 61400 Saint-Hilaire le Châtel

Dépôt légal n°21689

«Toute reproduction même partielle

par quelque autorité que ce soit, du contenu

de la présente revue, est interdite, selon

la loi du 11 mars 1957, sans l'autorisation

écrite préalable du directeur de la publication.

Cette autorisation spécifique et préalable

suppose en tout état de cause que la source

du texte reproduit soit mentionnée».

SOMMAIRE

Juillet 2011

n°553

Actualités

- 4 La CMF au travail:**
- La nouvelle équipe du Conseil d'Administration de la CMF
 - Le rapport d'activité présenté au Congrès de Charleville Mézières

- 10 Enquête:** synthèse de l'enquête confédérale menée par le CNA

- 12 Entretien:** Les coulisses de l'ONHJ avec Hervé Brisse

Musique & Histoire

- 15 De la musique au logis** à la musicologie, Magyar Képek (portraits hongrois III), Joseph Kosma par Frédéric Robert

Les Sorties

- 18 Brèves**
22 Infos médiathèque

Boîte à outils

- I Comment faire une demande de subvention?**
II Réaliser un budget prévisionnel

Focus

- 23 Création:** Le *Concertino pour saxophones* de Satoshi Yagisawa pour la 1^{re} fois en France
25 Orchestre: L'Australian Tour 2011 de l'Orchestre de cuivres d'Amiens

Discothèque

- 27 La Discothèque d'or** de Francis Pieters
30 Les CD de Jean Malraye
33 Bulletin d'abonnement

Musiques actuelles

- 34 Profession de foi: batteur** avec Raphaël Chassin, par Bernard Zielinski

Infos

- 36 Régions**
41 Bloc-notes
42 Petites annonces

Photo de couverture:

Hervé Brisse, chef de l'ONHJ 2011

La nouvelle équipe du Conseil d'Administration de la CMF



Jean Jacques BRODBECK,
Président



Robert COMBAZ,
1^{er} Vice Président



Daniel BART,
Vice Président



Philippe RIO,
Vice Président



Serge HILAR,
Secrétaire général



Françoise HARBULOT,
Secrétaire général adjoint



Christophe MORIZOT,
Trésorier



Maurice LLURDA,
Trésorier adjoint



Bernard AURY,
Administrateur



Thierry BOURGUIGNON,
Administrateur



Michel BRISSE,
Administrateur



Jacques CHERE,
Administrateur



André CLAVERIA,
Administrateur



Paul COURTIAL,
Administrateur



Jean-Marie DAZAS,
Administrateur



Pierre DEIANA,
Administrateur



Philippe FONDARD,
Administrateur



Jean-Claude FONDRIEST,
Administrateur



Philippe FOURNIER,
Administrateur



Josephe GUIDAT,
Administrateur



Claude MAINE,
Administrateur



Michel MORIN,
Administrateur



Jean-Luc QUILLET,
Administrateur

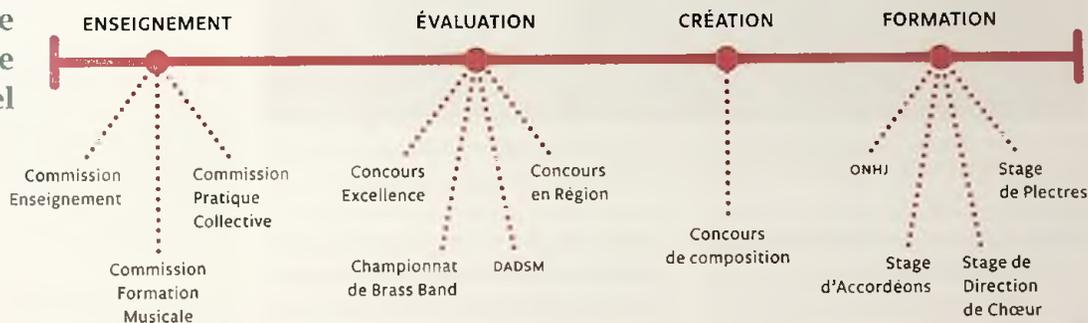


Patrick ROBITAILLE,
Administrateur

La CMF au travail

Le rapport d'activités a été présenté lors de l'assemblée générale statutaire annuelle les 29 et 30 avril à Charleville Mézières. Voici quelques éléments du bilan des actions de la CMF pour l'année 2010, et la présentation des orientations futures.

Le Pôle artistique et culturel



Le Pôle artistique et culturel

Sous la responsabilité de Robert Combaz et Philippe Rio, le pôle Artistique et Culturel s'appuie sur les compétences des salariés de la CMF. Cette équipe est également aidée par des intervenants extérieurs missionnés et les « forces vives » de la CMF, bénévoles, élus ou non.

Toutefois la CMF se doit d'être en accord avec la politique de l'enseignement musical voulue par le ministère de la Culture et les musiciens constituant le réseau.

L'ENSEIGNEMENT

Les commissions enseignement ont été réorganisées selon un schéma qui se rapproche de celui suivi dans les conservatoires. 11 commissions ont été constituées :

Bois (12 membres) : flûte, flûte à bec, hautbois, basson, clarinette, saxophone. **Cuivres** (10 membres) : trompette, cor, trombone, tuba, euphonium, saxhorn alto (pichotte), bugle... ; **Cordes frottées** (8 membres) : violon, violon alto, violoncelle, contrebasse ; **Cordes pincées** (6 membres) : guitare, mandoline, harpe ; **Claviers** (6 membres) : piano, orgue, clavecin, accordéon ; **Percussion** (3 membres) :

Musiques Amplifiées / Musiques actuelles (8 membres dont un membre MAO) : guitare électrique, basse, synthétiseur, batterie, guitare acoustique ; **Musique Assistée par Ordinateur – MAO** (4 membres) ; **Chant** (5 membres) : dont un membre en lien avec la FM, un avec les musiques actuelles et deux avec le chant choral ; **Instruments d'ordonnance** (4 membres de la commission BF) ; **Formation musicale** (6 membres).

LA FORMATION MUSICALE

Cette commission travaille sur un guide pédagogique et sur le cahier des charges pour l'élaboration des épreuves de fin de cycle et le concours d'excellence.

LE CONSEIL NATIONAL ARTISTIQUE

Le CNA contribue à la définition du projet artistique de la CMF. En 2010, il était composé de Gérard Garcin, Bouchra Habbache, Marc Lefebvre, Jean-Pierre Pommier, Éric Valdenaire, Jean-Philippe Vanbeselaere, sous la présidence de Sylvain Marchal. Robert Combaz y représente le bureau. Des personnalités peuvent y être invitées en fonction de leurs compétences propres au sujet discuté.

De nouvelles boîtes à outils seront proposées à destination des enseignants et des épreuves intercycles du 1^{er} cycle sont téléchargeables sur le site de la CMF.

Dans l'optique de cohérence musicale, des spécialistes de l'écriture musicale réaliseront les épreuves de déchiffrage et de formation musicale.

2012 verra probablement la naissance de convention avec des classes d'analyse.

LES PRATIQUES COLLECTIVES

Pour l'année 2010, les commissions se sont réunies de juillet à septembre pour choisir les œuvres imposées aux concours.

Elles ont également élaboré une synthèse des nouveautés éditoriales 2010, et pris en considération la problématique des concours nationaux en région,

Les objectifs du CNA :

- Favoriser l'évolution, et le renouvellement des répertoires et des esthétiques.
- Affirmer le rôle central des chefs dans l'évolution des pratiques collectives musicales et mettre en place un soutien à leurs parcours.
- Proposer de nouveaux axes de travail pour l'ensemble du réseau en se positionnant comme agitateur d'idées.



Concert de Gala du congrès de la CMF, à l'église du Sacré-cœur de Charlevilles-Mézières, par l'orchestre symphonique Polyphonia, dirigé par Dan Mercureanu.

y trouver réponse et réfléchir à des projets pour les années à venir.

Évaluation

CONCOURS D'EXCELLENCE

Le concours d'Excellence 2011 a été ouvert aux candidats adhérents ou non à la CMF, diplômé d'un DFE mention bien minimum. 85 candidats se sont présentés au concours 2011 dont 23 en FM et 70 en instruments. 1 candidat a obtenu le prix d'excellence.

CONCOURS EN RÉGION

Dès 2012, une liste nationale de présidents de jurys sera établie. La problématique de l'évaluation étant un point important, des stagiaires soutenus financièrement par la CMF ont suivi une formation internationale de jury en partenariat avec le CDMC de Guebwiller et la CISM. En échange, ils se sont engagés à accepter une fonction de juré dans les concours CMF.

CHAMPIONNAT DE BRASS BAND

Pour la 2^e année consécutive, le championnat de Brass-Band s'est déroulé à Amiens. Le jury était placé sous la présidence de Géo-Pierre Moren (Suisse) assisté de Ray Farr (Angleterre) et François Thuillier (France). Pour la première fois, le Championnat était également ouvert aux Brass Bands non affiliés. Depuis cette année, les Brass Bands de 1^{re}, 2^e et 3^e divisions qui ne

peuvent ou ne souhaitent pas concourir au Championnat National, peuvent concourir en région sur un autre programme imposé.

DADSM

Les sessions 2010 ont eu lieu d'octobre et décembre. Le président du jury était Jean-Pierre Pommier. 6 candidats ont réussi les épreuves du DADSM en option orchestre d'harmonie et 3 en option orchestre symphonique.

Le DADSM 2011 est ouvert aux disciplines d'orchestre d'harmonie, orchestre d'accordéons, orchestre à plectres et chorale. Pour la première fois les thèmes de culture musicale sont identiques à toutes les disciplines.

Le CA de la CMF a chargé le CNA de faire des propositions sur l'avenir de ce diplôme et sa valorisation par rapport à divers organismes.

Création

CONCOURS DE COMPOSITION

En accord avec le ministère de la Culture et de la Communication, un concours de composition a été organisé afin de promouvoir la littérature pour orchestre d'harmonie. *Variations* de Philippe Capdenat a obtenu le 1^{er} prix, et est inscrite au programme de l'ONHJ 2011. Le 2^e prix a été attribué à *Krypthos* de Zacaes Furt Francisco et le 3^e prix à *Dernières Nouvelles du Ciel* de Jean-Louis Petit.

Formation

ONHJ 2010

Le stage de l'Orchestre National d'Harmonie des Jeunes s'est déroulé du 4 au 18 juillet 2010 pour la seconde fois à Schladming en Autriche où il a participé au festival international d'orchestres d'harmonie Mid Europe.

La session 2011 se déroule à Abbeville, en Picardie. Les Fédérations de la Somme et de Picardie accompagnent la CMF dans cette organisation et Hervé Brisse dirigera l'orchestre.

Le groupe de pilotage travaille actuellement sur les objectifs de l'ONHJ 2012 et suivants. Le stage de l'ONHJ 2013 a été accepté dans le cadre de projets labellisés « Marseille-Provence 2013, capitale européenne de la culture ». Des jeunes musiciens européens pourront participer à l'orchestre.

STAGE D'ORCHESTRE

À PLECTRES

Ce stage a lieu tous les deux ans, la session en 2011 se déroule du 16 au 24 juillet, à Poitiers en partenariat avec l'association Ars Nova ensemble instrumental. L'intitulé « orchestre national », étant réservé aux actions reconnues par l'État, est désormais abandonné pour ce stage. Le stage national d'Orchestre à Plectres 2013 a été accepté dans le cadre de « Marseille-Provence 2013, capitale européenne de la culture ».

STAGE D'ORCHESTRE

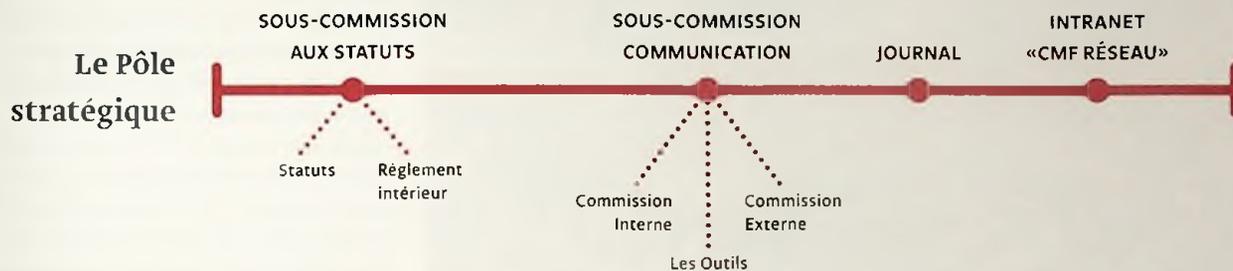
D'ACCORDÉONS

L'intitulé « orchestre national », étant réservé aux actions reconnues par l'État, est désormais abandonné pour ce stage. Ce stage labellisé par « Culture France : 2010 année France-Russie » s'est déroulé en Russie en août 2010.

STAGE NATIONAL

DE DIRECTION DE CHŒUR

Ce stage est orienté sur la pédagogie et sur les techniques de direction. Pour la première année, plusieurs jeunes chefs en formation en direction de chœur dans les CRR ou CRD ont participé à ce stage. L'équipe pédagogique était composée de Géraldine Toutain, Benoît Greneche et Olivier Ganzerli. Le stage de direction de chœur 2011 a lieu du 6 au 12 juillet aux Karellis (Savoie).



Le Pôle stratégique

Le Comité a été créé pour mener une réflexion stratégique au sein des instances de la CMF : que fait-on, pourquoi le fait-on ? Pour quoi ? Il est l'initiateur des grandes orientations de la CMF. Il se subdivise en 2 sous-commissions : la sous-commission « Statuts » qui travaille sur une refonte des Statuts et du Règlement Intérieur de la CMF pour les adapter aux nouvelles contraintes sociales et sociétales, et la sous-commission « Communication » qui a pour rôle d'ouvrir la CMF vers l'extérieur : à qui s'adresse-t-on ? Comment ? Pourquoi ? Qui doit-on écouter ? Avec qui doit-on échanger réflexions et pratiques ?

Le Comité Stratégique s'est réuni en février 2011 pour dresser le bilan des travaux de ces deux sous-commissions. Le président du CNA était présent pour assurer la cohérence de la stratégie de la CMF. De même, il a assisté au sein de la seconde sous-commission au groupe de travail « Intranet CMF ».

Une Commission « Schémas Départementaux » sera mise en place afin d'aider les unions départementales à intégrer les débats.

LA SOUS-COMMISSION STATUTS

Les objectifs des modifications des statuts de la CMF doivent permettre, tout en restant dans le cadre de la reconnaissance d'utilité publique, une plus grande ouverture de la CMF ainsi que sa restructuration. Chaque jour démontre l'urgence nécessaire de créer des liens de solidarité entre ses différentes strates, de la protéger des aléas qu'on y rencontre et qui la mettent en difficulté.

L'AG 2012 sera probablement l'année de présentation de nouveaux Statuts ; sachant que la CMF est une ARUP, ils devront ensuite obtenir l'aval du Conseil d'État.

LA SOUS-COMMISSION COMMUNICATION

Devant une communication considérée comme « artisanale », un plan de communication pluriannuel plus « professionnel » a été mis en place. Les principaux axes sont :

- Représenter, défendre, accompagner le milieu musical amateur auprès des pouvoirs publics et de l'environnement culturel aux différents échelons territoriaux.
- Affirmer l'appartenance des sociétés au réseau de la CMF par une identification forte.

- Développer un centre de ressources et un observatoire inégalés des pratiques musicales en amateur au plan national.
- Apporter les éléments d'information et les outils nécessaires à la conduite de projets pour les sociétés et les écoles de musique associées.

Du point de vue méthodologique, le plan de communication a mis en avant trois niveaux à mettre en œuvre :

- La communication opérationnelle
- Entre les acteurs permanents (comité stratégique)
- Avec le Conseil d'administration

LA COMMUNICATION INTERNE

- Avec les différents échelons de la CMF (Fédérations régionales, unions départementales, sociétés, musiciens de base) et les différentes instances (CNA, commissions...) et la mise en place d'une charte de communication à développer à l'ensemble des échelons.
- Mise en place de référents à l'échelle de grandes régions. Il s'agira d'être plus proche des fédérations régionales et unions départementales pour accompagner la démarche de changement mise en œuvre.
- Avec le personnel salarié
- Avec les membres des commissions

OÙ EST REPRÉSENTÉE LA CMF EN 2010 ?

- **COFAC** (Coordination des Fédérations et Associations de Culture et de Communication) : Jean Jacques Brodbeck et Philippe Rio
- **CNVA** (Conseil National de la Vie Associative) : Daniel Bart et Philippe Rio
- **CNM** (Comité National de la Musique) : Robert Combaz et Patrick Robitaille
- **CISM** (Confédération Internationale des Sociétés Musicales) : Jean Jacques Brodbeck et Françoise Harbulot
- **ECMA** (European Guitar and Mandoline

- Association) : Robert Combaz et Florentino Calvo
- **EAC** (Europa Cantat) : Robert Combaz et Françoise Harbulot
- **EBBA** (European Brass Band Association) : Robert Combaz
- **EMCY** (European Union of Music Competitions for Youth) : Robert Combaz et Philippe Rio
- **CAMPA** (Coordination des Associations Musicales de Pratiques Amateurs) : Robert Combaz, Jean-Marie Dazas et Philippe Tormen

LES CIBLES INTERNES

- Les sociétés adhérentes et les structures d'enseignement musical adhérentes labellisées ou non par l'État
- Les fédérations régionales et les unions départementales de la CMF
- Les musiciens de base et leur environnement (ex : l'association des parents d'élèves d'un conservatoire). Ces musiciens de base se déclinent eux-mêmes en : musiciens amateurs (98% des musiciens



Concert final lors du congrès, à la salle Dubois-Crancé, donné par les sociétés ardennaises et dirigé par Dan Mercureanu.

formés) se décomposant en deux catégories: ceux qui ont participé à des activités nationales (stages, concours d'excellence, épreuves du DADSM...) et ceux qui appartiennent à un ensemble constitué adhérent à la CMF

- Les musiciens professionnels qui pour certains encadrent les musiciens amateurs et pour d'autres enseignent dans des structures d'enseignement adhérent à la CMF.

LA COMMUNICATION EXTERNE

- Avec les partenaires
- Avec l'environnement musical et des pratiques en amateur
- Avec la presse et les Médias

LES CIBLES EXTERNES

- Les sociétés non-adhérentes et les structures d'enseignement musical labellisées ou non par l'État
- L'environnement musical: Ministère de la Culture et de la Communication - les institutions musicales - éditeurs - sociétés de droits - les autres réseaux musicaux - Les agences départementales pour la musique et la danse - les agences régionales pour la musique et la danse et/ou du spectacle vivant - les unions d'écoles de musique - les directeurs de conservatoires et leurs associations représentatives
- Les centres d'informations et de ressources musicales: La cité de la musique, le CDMC, la Maison des pratiques artistiques en amateur de la Ville de Paris, etc.

Les autres fédérations et confédérations dans le domaine de la culture ou de la pratique en amateur (La Campa et ses composantes, la COFAC, l'IRMA, etc.) tant au plan national qu'international

- Les partenaires financiers hors domaine musical:

- Publics (Ministère de la Jeunesse et de la vie associative, Ministère de la santé, Ministère de l'emploi, Ministère de l'éducation nationale)
- Privés: le Crédit mutuel, etc.

- Les professionnels de la musique et personnalités musicales en contact (musiciens, compositeurs, historiens...) dont le comité d'honneur de la CMF

- La presse et les médias
- L'environnement institutionnel
- Les politiques susceptibles de soutenir la CMF dans ses combats (sénateurs, députés,...)

- L'Association des maires de France, l'Assemblée des départements de France, l'association des Régions de France, la FNCC

(Fédération nationale des élus pour la Culture),...

- Les individus passionnés de musique

Le plan de communication s'accompagne de 5 outils ou moyens:

- Les supports papiers
- Les outils de communication institutionnels
- Les documents en fonction des actions
- Le site Internet, la présence dans les réseaux sociaux
- La newsletter: contenant un nombre réduit d'informations, elle est mensuelle et a pour vocation de générer du trafic vers le site internet où les sujets sont développés. Deux typologies de newsletter sont proposées: celle à déclinaison du site CMF et celle issue de l'intranet pour une information de nature régionale.

LE JOURNAL DE LA CMF

Organe de Presse de la CMF, il a subi une cure de rajeunissement. Une nouvelle rubrique « Boîte à Outils » doit aider les adhérents sur des sujets précis de leur gestion du quotidien. Le numéro de décembre et son supplément « Examens » sont particulièrement attendus même par les écoles de musique et professeurs non-adhérents. Un bémol: on constate la diminution des abonnements alors qu'en toute bonne logique tout adhérent à la CMF devrait être abonné.

LE RÉSEAU INTRANET

Le réseau Intranet « OPENASSOS », entre temps rebaptisé « CMF réseau », a été mis en place pour une meilleure relation entre la CMF et ses sociétés affiliées. Au niveau d'une association adhérente, il est l'outil de gestion de ses membres et de sa structure, qui lui permet de se retrouver sur la même plateforme que les autres associations de même niveau (départemental, régional...)

LA RÉPARTITION DES SOCIÉTÉS

Le réseau CMF constitué de près de 5000 sociétés musicales se décline ainsi: Harmonie (46,79 %), Chorale (9,92 %), Batterie Fanfare (7,58 %), Fanfare (4,97 %), Orchestre d'Accordéons (2,26 %), Banda (1,40 %), Orchestre Symphonique (1,33 %), Big Band

(1,13 %), Orchestre à Plectres (0,76 %), Brass band (0,58 %), Folklore (0,45 %), Trompes de chasse (0,19 %).

Soit plus de 320 000 musiciens. S'ajoute à cela le millier d'écoles de musique dont l'effectif va d'une dizaine d'élèves à plus de 1200.

En 2010, un effort a été porté sur la formation des utilisateurs avec la réalisation d'un outil multimédia sur CD et des sessions de formation à la demande.

Un groupe d'évaluation et de suivi du réseau a été constitué, composé de représentants de quatre régions, qui fonctionne à distance (via Skype).

En 2011, les actions continuent et le Conseil d'Administration, assisté d'experts extérieurs, poursuit le processus de révision du mode de financement national et de formalisation des conditions contractuelles.

Les relations entre la CMF et l'entreprise 2IOpenService doivent être transparentes pour la société de base. L'accord cadre sera renégocier sur de nouvelles bases, et une charte graphique propre à la CMF sera intégrée.

Le Conseil d'Administration a fixé un tarif pour les fédérations, non plus calculé au prorata du nombre de sociétés inscrites, mais forfaitaire.

Le CMF envisage de développer un kit de communication destiné à aider les sociétés et leurs fédérations à faire appel à des sponsors.

LE COMITÉ D'HONNEUR DE LA CMF

Le comité d'honneur de la CMF est composé de personnalités musicales:

Maurice André; Pierre Boulez; Roger Boutry; Jean-Claude Casadesus; Sylvain Cambreling; Guy Dangain; Désiré Dondeyne; Henri Dutilleux; Patrice Fontanarosa; Emmanuel Krivine; Ida Gotkowsky; Frédéric Lodeon; Michel Plasson et Georges Prêtre.

La Convention d'objectif

CONVENTION PLURIANNUELLE AVEC LES MINISTÈRES

circulaire du 18 janvier 2010

[...] Quels sont les avantages d'une convention pluriannuelle d'objectifs?

Elle permet aux associations de *soutenir et de sécuriser* leur action dans la durée. Toutefois, dans la mesure où coexistent un engagement juridique pluriannuel et la règle de l'annualité budgétaire, *une réduction des crédits reste envisageable* sans pour autant porter atteinte aux engagements contractuels souscrits.

En effet, la collectivité publique demeure libre d'apprécier le montant de la subvention annuelle mais elle doit néanmoins allouer à l'association les moyens lui permettant de remplir la mission déterminée par la convention.

Quels sont les inconvénients d'une convention pluriannuelle d'objectifs?

Elle oblige les associations à respecter des obligations comptables:

- à fournir annuellement le *compte rendu financier* correspondant à chaque projet, actions ou programme d'action;
- à procéder à l'évaluation des *conditions de réalisation* des projets ou des actions pour lesquels l'État apporte son concours;
- à adopter un *cadre budgétaire et comptable* conforme aux modalités d'établissement des comptes annuels des associations et fondations (Règlement n° 99-01 du 16 février 1999).

Cette obligation exige d'abord des orientations stratégiques claires et détermine

ensuite un niveau de technicité financière élevé pour la gestion d'une association conventionnée.

OÙ EN EST LA CMF ?

Le bilan des actions au titre de l'année 2010 a été remis à la DGCA depuis novembre 2010, reste à le compléter avant fin juin 2011 par l'annexe financière qui attendait l'établissement des comptes de la CMF. Alors que les frais de fonctionnement augmentent, que les exigences en terme de rendu compte s'accroissent, le montant des subventions diminue. En 2010 cette convention a généré une subvention du ministère de la Culture de 142500 € au titre de la CPO

(en 2009 la CMF avait obtenu 144305 € et une autre de 5965 € au titre du déploiement du réseau Intranet).

Une nouvelle convention est en cours d'établissement pour 2011 (apparemment une convention triennale ne semble pas souhaitée ou possible selon les services de la DGCA). Cette convention sera probablement structurée sur le canevas stratégique suivant:

- **Axe 1:** L'encadrement
- **Axe 2:** Création d'un pôle de ressources musicales
- **Axe 3:** Renouvellement du répertoire, circulation des œuvres
- **Axe 4:** Développement des actions artistiques et pédagogiques
- **Axe 5:** Le développement de la stratégie de communication. ■



Concert final lors du congrès, le pupitre des flûtes.

Éléments de synthèse de l'enquête confédérale

proposée par le Conseil National Artistique de la Confédération Musicale de France à l'intention de ses fédérations régionales et de ses unions départementales

Voici présentés les éléments de synthèse faisant suite à l'enquête confédérale, initiée par le CNA de la CMF en fin 2010 et dépouillée en début d'année 2011. Cette enquête a pour but d'avoir une approche générale du réseau régional et départemental de la CMF, de mieux le connaître, de percevoir les évolutions en cours et d'appréhender les besoins, afin de mieux défendre le milieu amateur auprès des institutions, d'établir une meilleure adéquation entre les demandes et les services proposés et de définir, à l'échelle nationale, les stratégies les plus pertinentes.

QUELQUES CHIFFRES

Au 30 mars 2010, 17 régions et 41 départements ont renvoyé le questionnaire qui leur a été adressé. Les raisons invoquées (lorsqu'elles ont été données) pour justifier les non-retour de questionnaires sont: pas le temps, refus de répondre et on ne sait pas répondre aux questions. Nous précisons également que tous les participants n'ont pas répondu à toutes les questions. Cependant le seuil important de réponses nous permet néanmoins d'avoir une vision précise du paysage.

ACTIVITÉS

À la question «*quelles sont les principales activités de votre structure ?*» il a été répondu (par ordre de priorité):

- 1) Accompagnement pédagogique (stages, master-class, tutorat)
- 2) Enseignement (cursus, examens)
- 3) Services (assurances, récompenses)
- 4) Formation des encadrants
- 5) Activités artistiques d'envergure (création, résidences, festivals)

À la question «*vos activités ont-elles évolué ces 10 dernières années ?*»:

- 30 ont répondu «oui»
- 14 ont répondu «non»

À la question «*quels sont les axes que vous aimeriez développer ?*», il a été répondu (par ordre de priorité):

- 1) Formation des encadrants
- 2) Communication
- 2 ex æquo) Enseignement / Accompagnement pédagogique
- 4) Activités artistiques
- 5) Services

Ndlr: Ce qui montre bien la différence entre les activités habituelles ou obligatoires et ce qui relève de l'envie ou du besoin.

- Donner priorité à l'encadrement et à ses compétences
- Mieux et plus communiquer
- Savoir être un vrai interlocuteur des institutions
- Chercher plus de cohérence entre les territoires (régions, départements, pays)
- S'ouvrir: géographiquement, vers d'autres esthétiques, sur l'extérieur
- Apprendre à évoluer, à travailler avec les autres, sans peur

À des questions plus précises sur les évolutions de ces dernières années, les principaux points qui ressortent, sont (sans hiérarchie):

- Besoin d'observation et de prospective
- Être plus créatif, inventif
- Revaloriser le lien social, les relations avec l'extérieur, la force de l'aspect «fédérateur»
- Besoin de ressources compétentes et salariées
- Savoir créer de nouveaux partenariats

À la question sur le «rayonnement territorial des structures», on relève:

- Devenir un vrai centre de ressources, un partenaire en lien avec les autres acteurs du monde culturel, une interface entre le milieu et les institutions...
- Établir des conventions solides
- Être partenaire des schémas départementaux
- Savoir se positionner comme une tête de réseau incontournable et crédible

Salariés et bénévoles à la CMF

	RÉGIONS		DÉPARTEMENTS	
	max.	min.	max.	min.
SALARIÉS	3	0	2	0
BÉNÉVOLES	40	7	30	1
BUDGET	774000	3000	204983	0

Total des salariés régionaux (d'après les réponses): 11

Total de salariés départementaux (d'après les réponses): 15

Conventions ou aides ponctuelles avec les collectivités: DRAC: 7; régions: 14; départements: 36; autres (privé): 10.

- Savoir gérer les grandes diversités culturelles entre les régions

Ndlr : on sent que ce point soulève plus d'interrogations et de doutes que de certitudes, les réponses sont souvent dans l'attente ou dans l'envie.

Aux questions sur les «schémas départementaux», on observe que (d'après les réponses):

- La fédération a été consultée dans 66 % des cas
- La fédération a été écartée de la mise en place dans 33 % des cas
- La pratique amateur y possède une place dans 63 % des cas

Ndlr : le besoin d'être entendu dans le cadre de ces schémas (toujours évolutifs, rappelons-le) reste présent, celui de posséder les outils de négociation et de conviction aussi.

RELATIONS AVEC LA CMF

À la question «que représente la CMF pour vous?», on relève:

- Organe représentatif et de défense des amateurs, communauté d'intérêts, Interlocuteur auprès des tutelles nationales
- Élément de cohésion nationale, label

■ *Ndlr : Besoin très net de moins de «pyramidal»*

À la question «des besoins et de leur prise en compte», on relève les demandes de:

- Echange d'idées, écoute, débats, concertation
- Plus de travail avec régions et départements, plus de transversalité territoriale
- Mieux connaître ce qui se passe localement, ainsi que les missions des uns et des autres
- Prise en compte des différences culturelles, de tradition, de fonctionnement...
- Mettre en avant le réseau des déclinaisons territoriales qui fera la force nationale
- Revaloriser l'image «musicien amateur» et imposer ce concept dans les grands débats et dans les réseaux influents
- Améliorer la communication, la mise en réseau, s'adresser à l'adhérent-individu,

Comment voyez-vous la CMF?

	Pas du tout	Moyennement	Suffisamment	Beaucoup
Vos besoins vous semblent-ils pris en compte par la CMF?	20 %	60 %	20 %	0 %
Vous sentez-vous un élément à part entière de la CMF?	15 %	47 %	15 %	13 %
Faire partie d'un réseau national est-il?	Une force		Une faiblesse	
	100 %		0 %	

utiliser les réseaux sociaux

- Favoriser les rencontres et les projets (idées) novateurs (trices)
- Apprendre à s'adresser aux jeunes
- Renouer avec le terrain, certains se sentent déconnectés

Ndlr : on sent chez certains le besoin impératif de retrouver des outils pour s'inscrire à nouveau dans le paysage culturel et ses mutations (sentiment d'exclusion parfois assez fort).

Aux questions sur les propositions pour favoriser les dynamiques, on relève:

- Rapprocher le terrain de la strate nationale, écouter et échanger plus.
- S'ouvrir vers les autres acteurs culturels
- Généraliser l'utilisation des outils numériques.
- Faire un vrai état des lieux dans chaque région.
- Faire avancer les notions de convention et de partenariat.
- De la rencontre, de l'échange, de la transversalité et peu de centralisme.
- Rapprocher les équipes permanentes.
- Les fédérations doivent mieux connaître la CMF et la CMF doit mieux connaître les fédérations.

Ndlr : de manière intuitive, on sent encore trop de «peurs» qui planent sur les débats. Souvent, beaucoup de situations de défense et pas assez d'ouverture.

À la question sur la «baisse d'intérêt pour les concours», on relève, en vrac:

- Le coût, les déplacements, le rejet de la compétition, la peur, l'évolution des mentalités, la difficulté et l'esthétique des morceaux imposés, l'état d'esprit des jeunes qui est plus

à la rencontre qu'à la rivalité, le mot «concours» ne passe plus, préférer rencontre ou échange, il faut de vraies salles avec un vrai public, la question des jurys.

CONCLUSION PROVISOIRE

Même si une enquête comme celle-ci est l'occasion de s'exprimer et même parfois de vider son sac, d'exorciser ses frustrations, il n'empêche que transparait nettement l'envie, le besoin de faire partie d'un réseau national et le souhait que celui-ci soit porteur d'avenir et d'optimisme. La phrase ci-dessous (empruntée à un des questionnaires) résume bien cet état d'esprit:

«Nous sommes encore loin d'un travail commun où chacun se sent investi d'une mission et apporte à l'autre. La critique est facile, mais nous souhaitons prendre avec la CMF le chemin de cette nouvelle ère culturelle qui demande qualification, évaluation, communication, développement artistique. Parfois obsolète, notre réseau doit retrouver force et vigueur et surtout l'afficher / multiplier la présence en région, aider les dirigeants à prendre ce virage / en espérant que les résultats de cette enquête soient exploités et influent grandement sur les orientations et la manière de faire.»

Merci à toutes celles et à tous ceux qui ont pris le temps de répondre à ces questions. La CMF est toujours à votre disposition pour vous écouter et prendre en compte vos suggestions. ■

Les coulisses de l'ONHJ

Entretien avec Hervé Brisse



Cette année, l'Orchestre national d'harmonie des jeunes fait escale en terre picarde du 8 au 22 juillet.

Hervé Brisse retrouve pour la seconde fois la direction de cet ensemble, véritable ambassadeur de la musique d'harmonie. Rencontre avec ce chef enthousiaste qui nous dévoile les coulisses de cette session 2011.

PAR
CHRISTINE
BERGNA

Hervé Brisse vous avez été à la tête de l'ONHJ en 2008 et à nouveau cette année, quel est votre attachement à cet orchestre ?

Hervé Brisse: j'ai une grande reconnaissance pour le milieu de l'orchestre d'harmonie où je me suis trouvé très tôt «immergé». En parallèle avec mes années de Conservatoire, cette expérience a contribué et a été déterminante dans le choix de mon métier de musicien professionnel. Pour moi, plonger aujourd'hui

dans un projet avec une harmonie est un bain de jouvence où je trouve de la chaleur humaine et de l'enthousiasme. Il y a aussi un répertoire intéressant à développer et à faire connaître. Si j'ai posé ma candidature à la direction de l'ONHJ après l'avoir encadré à plusieurs reprises et dirigé en 2008, c'est que j'ai l'envie et le besoin de transmettre mes expériences professionnelles de musicien et de chef auprès des jeunes. Réunissant des musiciens de tous horizons, tous d'un excellent niveau, futurs professionnels ou futurs cadres des sociétés musicales, la session estivale de l'ONHJ est pour cela idéale. Elle permet de développer les problématiques inhérentes à ce type de formation: «montage» d'un programme de concert, gestion du temps, conduite des répétitions, concentration, élaboration d'un son collectif, équilibres, justesse, écoute... Pour cette session, j'ai d'ailleurs tenu à ce que le programme artistique soit le plus éclectique et le plus pédagogique possible.

Parlez-nous du répertoire que vous avez choisi ?

H.B. : J'ai tenu à choisir des pièces originales qui n'ont jamais été jouées lors des sessions précédentes et j'ai souhaité mettre une touche personnelle novatrice. Il y a des œuvres du répertoire français pas assez jouées à mon goût, et c'est le rôle de l'ONHJ de faire valoir ce patrimoine: la *Rhapsody Symphonique* de Serge Lancel, *Exaltation* de Charles Jay, qui a été directeur du conservatoire d'Amiens, Président de la Fédération musicale de Picardie et dont on fête cette année 2011, le centenaire de la naissance, mais aussi *Apocalypse* de l'Anglais Derek Bourgeois, une œuvre spectaculaire avec beaucoup de rythme; *The Landing* pour bande magnétique et orchestre d'harmonie de René Défossez extrait de la *Conquête de l'Espace* composée pour la Musique des Guides; *Danzas del Inferno* de Bart Picqueur un compositeur belge qui diabolise étrangement french cancan, tango et valse. Puis *DJ Monoblock* de Yann Aubertot où un DJ électro placé dans le pupitre de percussions mixera en direct. (*l'essentiel du programme est en écoute sur le site Internet de la CMF*).

Il y a aussi une création...

H.B. : Effectivement, nous jouerons *Variations* de Philippe Capdenat, pièce primée au concours international de composition créé par la CMF et qu'un jury a choisi parmi plus d'une dizaine de propositions. Il s'agit d'une œuvre très colorée permettant, dans son concept évolutif, de mettre en valeur le large potentiel rythmique, mélodique, et expressif de l'orchestre d'harmonie. Composée dans l'esprit des *Variations* de Berg, cette création permettra aux jeunes musiciens de jouer sur les timbres et les oppositions et ils pourront appréhender un type d'écriture différent de la musique tonale jouée habituellement par l'orchestre d'harmonie, un style d'écriture souvent craint par peur de réaction hostile.

C'est à dire...

H.B. : N'oublions pas aussi que le public d'aujourd'hui vit dans un monde à l'environnement sonore très présent et il me semble indispensable de proposer des œuvres contemporaines en adéquation. La pièce de Philippe Capdenat est aussi « pédagogique » car écrite en variations elle permet de travailler sur des ruptures mélodiques, rythmiques... Avec *Variations*, le répertoire d'harmonie s'enrichit d'une œuvre exigeante mais néanmoins abordable par beaucoup d'harmonie en France. Le compositeur qui attend avec impatience cette rencontre sera présent pen-

dant le stage et les concerts. Le programme de cette session, allez-vous me dire, est copieux et ambitieux, mais je pense qu'il est important de donner la possibilité aux musiciens de s'élever.

Et les concerts ?

H.B. : Cette session s'appuie sur le festival de St. Riquier/Baie de Somme, un Festival de renommée internationale, mais d'autres concerts auront lieu dans cette belle région picarde et dans le Nord-Pas de Calais. Des concerts de musique de chambre seront aussi proposés. Ils permettront de souder les pupitres.

« Pour moi, plonger aujourd'hui dans un projet avec une harmonie est un bain de jouvence où je trouve de la chaleur humaine et de l'enthousiasme. »

J'en profite pour dire que je suis ravi de travailler en équipe. D'un côté, il y a l'équipe de la CMF qui a monté le projet et de l'autre les artistes solistes qui vont encadrer les stagiaires. Dominique Vidal, clarinettiste de renommée internationale sera en charge des bois, Clément Saunier, trompettiste à la musique des Gardiens de la Paix et au sein du Brass band Aeolus, du pupitre des cuivres, et Gabriel Ben-

lolo, percussionniste à l'orchestre de Radio France, des percussions. Je suis ravi que cette équipe très dynamique et très talentueuse puisse faire partager son expérience professionnelle aux jeunes de l'ONHJ.

J'ai aussi proposé aux Fédérations musicales de la Somme et de Picardie, initiatrices et puissances organisatrices de la session, de proposer, pendant le stage, des temps de rencontre avec les chefs des harmonies régionales et des musiciens intéressés. Ils pourront assister aux répétitions et participer à une table ronde autour du répertoire et aborder les questions fondamentales de l'avenir de l'orchestre d'harmonie.

Comment défendre aujourd'hui l'orchestre d'harmonie par rapport à l'offre musicale ?

H.B. : Il est important de connaître et situer la place qu'occupe ou, mieux, que peut occuper l'orchestre d'harmonie dans un paysage culturel contemporain où l'offre est immense et où le public, exigeant, a de plus en plus de références. Les gens vont au concert, écoutent des CD, regardent des programmes à la télévision, des DVD, zappent sur Internet... Les jeunes sont très tôt informés et s'influencent eux-mêmes par catégorie d'âge ou par phénomènes de « tribus ».

En cela, projet et choix du répertoire me semblent être essentiels. Jouer une transcription alors que l'orchestre symphonique régional a donné la version originale dans sa saison, ne me semble pas judicieux. Bien sûr on peut déroger à la règle quand l'arrangement musical est de qualité ou poursuit un but précis. Mais, il existe un riche répertoire origi-

BIOGRAPHIE DE HERVÉ BRISSE

Après des études au Conservatoire d'Amiens puis au CNSM de Paris où il obtient plusieurs Premiers Prix (instrument, écriture...) suivis de Prix Internationaux, il devient tuba solo à l'Orchestre National de Lille. Très vite, la direction d'orchestre l'attire. Il étudie cette discipline à l'École Normale de Musique de Paris et devient lauréat de la fondation Yehudi Menuhin. Jean Claude Casadesu lui confie alors régulièrement des projets de direction, en particulier la conduite de l'Ensemble de Cuivres et Percussions de l'Orchestre National de Lille. Passant désormais sans cesse du pupitre d'orchestre à l'estrade de chef, Hervé Brisse enseigne (du CRO de Roubaix au CNSM de Paris), joue au plus haut niveau en Musique de Chambre (Quintettes de cuivres Jean-Baptiste Arban et Magnifica). →

PROGRAMME / CONCERTS

- *Rhapsody symphonique*
de Serge Lancen
- *Exaltation* de Charles Jay
- *Danse funambulesque*
de Jules Strens
- *Apocalypse* de Dereck Bourgeois
- *The Landing* de René Defossez
- *DJ Monoblock* de Yann Aubertot
- *Danzas del inferno*
de Bart Picqueur
- *Variations* de Philippe
Capdenat, en création

19 juillet à 14h :
Festival de Saint-Riquier
20 juillet à 20h : parvis
de la cathédrale d'Amiens
21 juillet : Château d'Hardelot
à Condette

Et aussi... Des concerts
de musique de chambre sont
donnés pendant le stage
dans le cadre du Festival de
Saint-Riquier du 13 au 17 juillet.

Régulièrement invité
aux jurys des concours
internationaux
et aux concours
d'orchestres de la CMF,
il organise et conduit,
en 2002, la
préparation au
Diplôme d'État de
direction d'ensembles
instrumentaux dans
la région Nord-
Pas-de-Calais.
En 2003, 2004, 2005,
il encadre les sessions
de l'ONHJ. En 2008,
il dirige la session
de l'ONHJ qu'il conduit
notamment au
Festival de Radio
France et de
Montpellier.
Infatigable médiateur
pour l'Orchestre
d'Harmonie, depuis
2008 il réalise des
émissions télévisées
et radiophoniques. ■

Site de l'Orchestre
d'Harmonie
de Lille-Fives:
www.ohlf.fr

nal qu'il faut privilégier et pour tous les niveaux. Il faut inventer des thématiques, expérimenter des idées nouvelles sans jamais perdre de vue l'excellence. Il faut aussi chercher des idées en adéquation avec l'univers musical des jeunes. Ces rencontres permettent aux musiciens de l'orchestre de découvrir un nouveau monde musical et c'est aussi une stratégie pour explorer de nouveaux publics, ce qui ne nous empêche pas de monter des programmes de musique originale pour harmonie, et du coup, le public suit!

Pouvez-vous nous parler de vos projets ?

H. B. : L'Orchestre d'harmonie s'appuie sur une grande tradition et offre un réel potentiel, mais il est important de réfléchir à sa place dans le paysage culturel d'aujourd'hui. C'est un sujet essentiel que nous avons abordé avec l'équipe dynamique des musiciens qui composent l'Orchestre d'Harmonie de Lille-Fives que je dirige depuis 5 ans. Nous avons constaté qu'à Lille, ville où j'exerce mon métier de musicien, l'offre culturelle est foisonnante et riche avec des propositions de spectacles, tous aussi attractifs les uns que les autres qui s'enchaînent à longueur de semaines. Alors nous avons décidé d'alterner les prestations « classiques » constituées du répertoire original ou de créations et les expérimentations et projets innovants.

Pour cela nous avons choisi de miser sur la mixité des musiques en s'alliant notamment avec d'autres formes artistiques et de monter des partenariats avec des structures locales (Lille 3000, Wazemmes l'Accordéon, le centre des arts du cirque Le Prato, Attacafa, Association Bazar...). Des artistes du show-business ont accepté de nous suivre dans cette aventure: La Grande Sophie, Zébra, Marcel et son Orchestre, Les

Blaireaux, l'humoriste patoisant Zeff, François Morel, le DJ électro Monoblock, des Slameurs... mais aussi les musiques du monde: Dhaka de Marrakech, instruments traditionnels, cornemuses, 3 créations avec accordéon solo... En 2008, après une expérimentation avec le belge Arno, nous avons eu l'honneur de la grande scène de Saint Jean d'Acres des Francofolies de La Rochelle en collaboration avec l'harmonie de La Rochelle en accompagnant La Grande Sophie devant plus de 15 000 auditeurs! Grâce à l'événementiel « Un Monde en Fanfare » que j'ai initié depuis 5 ans, nous avons réalisé l'année dernière un concert inimaginable: l'harmonie de Lille-Fives avec celles de Lens et Linselles sur la scène mythique de l'Olympia à Paris avec Thomas Fersen, La Grande Sophie, DJ Zebra! tout ça fortement relayé par les médias. Cette année nous serons en concert avec le groupe Les Blaireaux, puis avec l'humoriste Zef. Il y aura interaction entre le one-man-show et l'orchestre d'harmonie.

Nous ferons un spectacle à Lille autour de l'art du cirque et l'orchestre d'harmonie. L'harmonie de Lille-Fives relèvera aussi un nouveau challenge sur la scène du Théâtre de la Porte Saint Martin à Paris en accompagnant François Morel qui nous a invités pour la dernière de son spectacle: *Un soir, des lions...*

Et les émissions télévisées ?

H. B. : Après 5 saisons sur France 3, « En Avant la Musique », dont j'étais le directeur artistique, s'est arrêté dans l'incertitude, à l'époque des nouvelles orientations nationales de France Télévision. Ce rendez-vous télévisuel hebdomadaire a donné l'occasion à plus d'une centaine d'harmonies du Nord-Pas-de-Calais et de Picardie de participer à l'aventure et a permis de toucher environ 1 million de téléspectateurs! Il y a eu des documentaires, des films, des DVD... un site spécifique, bref une véritable saga!

Après avoir animé « Les Secrets d'Éole » sur France Musique, actuellement je réalise une émission hebdomadaire sur France Bleu Nord, chaque dimanche de 12h à 12h30 avec un journaliste complice et candide. Chaque semaine une harmonie de la région est mise en valeur et en paral-

lèle, nous développons une thématique. Nous avons parlé des familles d'instruments, de l'argot des musiciens d'harmonie, des femmes dans l'orchestre d'harmonie... L'émission, très vivante est très suivie, à tel point qu'on nous a demandé de réaliser une journée « spéciale harmonies » sur France Bleu le 12 juin en direct depuis la gare St. Sauveur à Lille. Un rendez-vous important pour l'Harmonie. ■

« Il faut inventer des thématiques, expérimenter des idées nouvelles sans jamais perdre de vue l'excellence. Il faut aussi chercher des idées en adéquation avec l'univers musical des jeunes. »

De la musique au logis à la musicologie



Joseph Kosma par Colette Martin-Bouvier.

PAR
FRÉDÉRIC
ROBERT

Il y avait au cours de ce même film une autre des nombreuses chansons inspirées par Prévert à Joseph Kosma, *Les Enfants qui s'aiment*, que je connaissais également avant d'avoir vu ce film, alors que j'avais depuis longtemps rencontré Joseph Kosma devenu un ami à qui je soumettais mes harmonisations de chansons folkloriques pour chœur a cappella.

Or, je me souviens d'une émission que «La Tribune des critiques de disques» avait consacrée aux chansons de Prévert et Kosma. Ces éminents musicologues – José Bruyr, Antoine Goléa, Henry-Jacques et Armand Panigel – généralement occupés à débattre (avec quelle vivacité parfois!) – de telle ou telle version d'une partition classique, avaient choisi pour sujet de discussion différentes interprétations d'œuvres de variété! Ils ne se firent pas faute d'attirer l'attention sur ce choix insolite et pour commencer ils exprimèrent leur accord sur la qualité excep-

Chap. XVIII : Magyar Képek
(Portraits hongrois, III)

Joseph Kosma

J'ignorais tout de Kosma lorsque je fus frappé par la musique du film Les Chouans d'après Balzac. Et cela bien avant de prendre connaissance – tardivement : en 1962! – des Portes de la Nuit de Marcel Carné où j'eus la surprise de reconnaître, bien qu'absente du générique, la voix d'une amie chère entre toutes, Irène Joachim dans Les Feuilles mortes.

tionnelle de ce répertoire qui avait tant contribué à renouveler – à «relever» même, soulignaient-ils – la chanson. Ne l'avait-il pas conduite, dans une très large mesure, à la «chanson littéraire», en cet après-guerre de 1945 où le plus grand succès de librairie était réservé aux poésies qui avaient, justement, inspiré Joseph Kosma: *Paroles* de Jacques Prévert?

Or, il me fut donné d'entendre, un soir, à la Maison Hongroise, quelques années plus tard, certaines de ces chansons de Kosma dans une interprétation «classique». Démonstration fut faite qu'elles se pretaient aussi bien aux fantaisies calculées des Frères Jacques qu'à l'objectivité frémissante de Bernard Demigny, à l'émotion de Xavier Depraz qui enregistra *Barbara!* Preuve en fut donnée également à Vienne (Festival de juin 1968), à Munich (janvier 1969) et à la Radio d'Allemagne lorsque la plupart des chansons de Prévert et Kosma eurent pour interprètes Gerhard Stolzer et Irmgard Seefried.

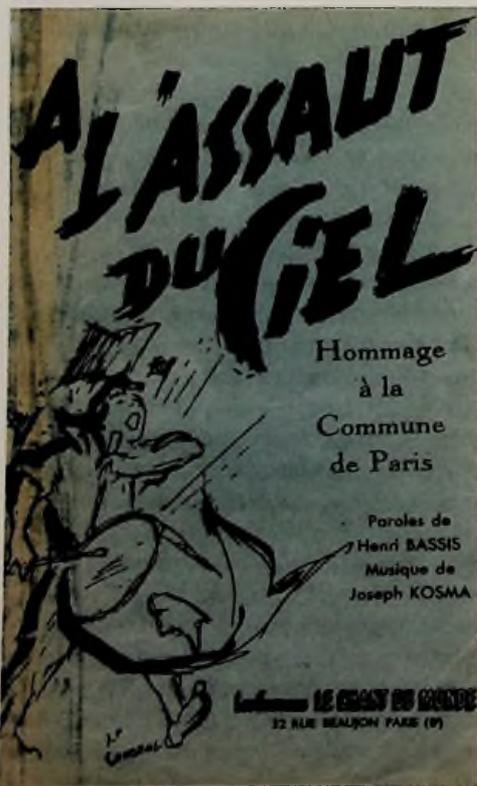
Il est indubitable que le premier confluent de la mélodie française avec la chanson littéraire est né de l'association de Prévert et Kosma antérieure de longue date à celle d'Aragon avec Leonardi. Mais ce

1. Voir aussi le disque de *Chansons de Kosma* (poèmes de Prévert, Queneau, Aragon et Desnos) par Jean-Christophe Benoît, baryton et Bernard Ringelissen (Notice de Maurice Fleuret), Adès 10 30cm/33t Stéréo-Mono 14001.

n'est pas parce que Prévert aura trouvé son meilleur « frère en la lyre » dans Joseph Kosma qu'il faudrait oublier que d'autres poètes sont redevables au même musicien d'avoir été aussi heureusement commentés: Aragon, Desnos, Queneau, Sartre... Madeleine Riffaud lui inspira l'émouvante *Petite Sœur Vui* écrite durant la première guerre du Viet-Nam. Henri Bassis lui procura le texte de la fresque *À l'assaut du ciel*, qui aura tant fait pour populariser la *Commune de Paris*. Celle-ci avait duré trop peu de temps pour enfanter des chansons et à plus forte raison d'importantes compositions symphoniques ou chorales? Quatre-vingt ans plus tard, en 1951, grâce à Henri Bassis et à Joseph Kosma, elle trouvait des chants dignes de ses luttes et de ses espérances, en un temps où ces dernières étaient devenues réalités sur une grande partie du globe. Dans son nouveau folklore parisien, Kosma n'a pas seulement chanté le présent, il a rendu présent le passé, il a fait de la Commune escamotée



Joseph Kosma à sa table de travail.



À l'assaut du ciel, couverture de Jean-Pierre Chabrol

dans les manuels officiels, une réalité vivante. Avec son mélange de gouaille, de tendresse et de grandeur tragique. On ne saurait décidément mieux célébrer les Communistes qu'aux accents d'*À l'assaut du ciel*³ « *Le passé n'intervenant que pour mieux éclairer le présent* »... ce souhait de Brecht pouvait-il être plus parfaitement exaucé?

Bassis allait encore fournir à Kosma l'adaptation française de la célèbre complainte languedocienne *Le Bouvier*, témoignage bouleversant contre la guerre (On a dit qu'elle remonterait à la Croisade des Albigeois) et dont l'harmonisation du musicien allait rendre l'émotion plus poignante encore. Cette harmonisation – on regrettera qu'elle soit unique au catalogue de Joseph Kosma – prend place aux côtés de celles de Vincent d'Indy, Guy Ropartz, Francis Poulenc, Daniel-Lesur, Louis Durey, Serge Nigg, Jean-Louis Martinet... qui ont constitué pendant une génération un des aspects les plus attachants du répertoire choral français.

L'harmonisation de *Bouvier* est restée longtemps inédite⁴ comme le sont encore d'autres chœurs, originaux cette fois, et en premier lieu *Un jour viendra...* vision d'avenir dont le texte d'Henri Bassis paraphrase la célèbre prophétie de Karl Marx:

*Un jour viendra la terre sera verte
Un soleil chaud luira sur les coronas
Dans l'aube en fleur dans les cités désertes
Tels des baisers les roses fleuriront.*⁵

Musicien de film, musicien de théâtre, symphoniste, polyphoniste, chansonnier, Kosma fut tout cela, dans le « classique » comme dans la variété ou plutôt dans l'un et l'autre harmonieusement conju-

2. Sur la Commune de Paris et la musique voir notre article dans *Dictionnaire de la Musique en France au XIX^e siècle*, Fayard, 2003.

3. Enregistré par l'Ensemble Populaire de Paris (dir. Gilbert Martin-Bouyer), *Le Chant du Monde*, 1D 30cm / 33t LDX 74-449 Stéréo-Mono

4. *L'Art Musical Populaire*, Givors, 19. 5. Enregistré en 1956 par la Chorale Populaire de Paris (dir. Gilbert Martin-Bouyer), 1D 17cm / 33t Erato LDE.

6. Nous avons repris ici, à quelques retouches près et sur la recommandation de Marie Merlin-Kosma, notre texte sur Kosma, multiple et un paru dans France-Hongrie au lendemain de sa mort (Numéro spécial Joseph Kosma, Hiver 1969) et repris dans le numéro spécial de La Revue Musicale consacré à Joseph Kosma.



Joseph Kosma (à droite) en compagnie de Serge Baudo (à gauche), de Paul Jacot et Gilbert Martin Bouyer, dirigeant de la Fédération Musicale Populaire (au centre).

7. Jacques Longchamp: *L'opéra d'aujourd'hui*, éditions du Seuil, 1970, p. 223.
 8. Sur la création berlinoise voir dans *Europe* (janvier 1960) les articles de Pierre Abraham, Jacques Gaucheron, Joseph Kosma, Wilhelm Neef et Marc Saint-Saëns.
 9. Solistes, Chœur de l'Opéra de Lyon, Chœur de l'Orchestre de Lyon, Orchestre de Lyon (dir. Serge Baudo) 1 D 30 cm/33 t Adès coll. « Le verbe et la musique » 14.038 Stéréo.

ERRATUM

Suite à une regrettable erreur d'impression, il a été question dans notre dernier article de la *Garde de l'Est*. C'était la *Gare de l'Est* qu'il fallait lire.

gués. Heureux qui peut concilier les inconciliables ou les prétendus tels! Plus heureux encore celui qui pût à la fois forcer tant de respect et gagner tant de cœurs! Que sont les regrets concernant les musiques qu'il reste à publier et qui sortiront tôt ou tard de l'ombre auprès de ceux que nous inspirent les musiques qui ne verront jamais le jour? Mais celles que nous connaissons déjà – ou que nous découvrirons – chanteront toujours dans le cœur des hommes. Et pas seulement des amis ou frères de lutte de Kosma, car il avait le privilège de compter parmi les rares, trop rares, créateurs fraternels⁶

Fraternel? Kosma l'avait été dans la fresque *À l'assaut du ciel* conçue pour la Chorale Guy Môquet qui devait la créer à Berlin-Est, en 1951, lors du 80^e anniversaire de la Commune et dans le cadre du III^e Festival Mondial de la Jeunesse et des Étudiants pour la Paix organisé par la Fédération Mondiale de la Jeunesse Démocratique.

Fraternel? Kosma l'aura encore été dans *Les Canuts* commandité par la Chorale Populaire de Lyon (dir. Francis Jaquet) pour raviver, cette fois, le souvenir de l'insurrection ouvrière de 1831. Composé sur un poème de Jacques Gaucheron, cet oratorio-opéra fut créé au Deutsche Staatsoper de Berlin-Est, le 19 juin 1959, dans des décors et costumes de Marc Saint-Saëns et sous la baguette de Hans Löwlein. La réalisation musicale dépassait les possibilités de la formation commanditaire, Kosma se montrant sous un jour plus « moderne » comme débiteur de ses compatriotes Bartok et Kodály mais plus convaincant que dans ses pièces instrumentales ou pianistiques. Après

la première lyonnaise, le 10 avril 1964, Jacques Lonchamp, critique musical du *Monde*, pouvait écrire que « l'admirable spectacle mis en scène par Louis Erlo, le poème de Jacques Gaucheron, la musique de Kosma, loin des dieux, des princesses et des monstres, sacrés ou non, chers au théâtre lyrique, nous plongeait tout à coup au cœur de la condition ouvrière sans démagogie ni populisme, mais avec une sorte de vérité éthique qui fouaille les consciences »?

Maurice Fleuret, qui avait assisté avec moi à la première berlinoise, écrivait de son côté: « [...] ce qui échappe à l'analyse, c'est qu'avec tout cela, Kosma reste intelligible dans la moindre de ses intentions musicales. sur le plan de la forme, comme sur celui de la pensée, l'art du compositeur est d'une parfaite lisibilité et ce n'est pas là

la moindre de ses vertus à une époque où l'hermétisme triomphe! Il n'y a rien que d'essentiel dans cette musique et même si on l'aborde pour la première fois, on ne peut échapper à sa densité persuasive. Les Canuts resteront l'œuvre charnière qui aura permis à Joseph Kosma de renouveler son langage et qui propose une solution aussi convaincante que personnelle aux problèmes de l'opéra. Nul doute qu'en ce lieu même qui l'inspira, cet ouvrage d'une grandiose humanité, trouve le chemin des cœurs les plus endurcis »⁸

En 1983, la firme Adès – à qui Joseph Kosma était redevable de la gravure de bon nombre de ses œuvres – inscrivait à son catalogue, dans l'excellente collection « Le verbe et la musique », *Les Canuts*, enregistrés en 1981, à l'auditorium Maurice Ravel de Lyon, dans le cadre du 36^e Festival International de Lyon – les solistes, les chœurs et l'orchestre de Lyon étant dirigés par Serge Baudo.

Des extraits de l'autobiographie de Kosma figuraient sur la pochette – avec les lignes que nous avons citées de Maurice Fleuret – accompagnés d'une plaquette illustrée, réalisée par Marie Merlin-Kosma. Elle comportait des extraits des carnets de Joseph Kosma relatifs à la composition des canuts et la reproduction in-extenso du poème de Jacques Gaucheron? Toujours attiré par le théâtre lyrique, Joseph Kosma, qui avait signé pour les tournées JMF *Un amour électronique*, entreprit *Les Hussards* qu'il espérait voir mis en scène en 1969... qui fut l'année de sa mort brutale. Quant aux *Canuts*, ils attendent toujours d'être représentés sur une de nos scènes subventionnées! ■

(À suivre)

Les Brèves

Festivals

■ **Musique et Passion** s'installe à Megève pour sa première édition les 11, 12 et 13 août. Pour cette première, il a été fait le pari de démontrer que l'accordéon est un extraordinaire instrument. Ces trois jours seront donc l'occasion de découvrir ses facettes dans divers répertoires: musique classique, musique empreinte de la nostalgie d'Europe centrale, jazz, hip-hop, électro-lounge, en passant par le bandonéon du tango argentin.

■ www.odyssee-accordeon.com

■ **La Musique des Gardiens de la Paix** pour sa saison Parcs et jardins 2011, à Paris, sera le 30 août à 17h au Parc George Brassens (15°); le 31 août à 16h au Square Sainte Périne (16°); le 3 septembre à 15h, Port Saint Bernard (5°); le 4 septembre à 16h au jardin du Luxembourg (6°); le 8 septembre à 16h au parc Montsouris (14°); le 11 septembre à 15h au Jardin d'acclimatation (16°).

Renseignement et inscription à «Not'infos» en écrivant à: musique.gpx@interieur.gouv.fr

■ **Les 56^e Nuits de la Citadelle** se déroulent du 22 juillet au 12 août à Sisteron. Au programme de la danse, du théâtre et de la musique avec notamment la Philharmonie de Berlin, le Concert spirituel, le duo Katia et Marielle Labèque et une carte blanche à Nathalie Dessay et Michel Legrand.

■ www.nuitsdelacitadelle.fr

■ Le 20 août, Turquant vibrera au son des guitares saturées. En effet le collectif Turqu'en Rock, avec le soutien de la mairie organise pour la 3^e année consécutive le festival *l'Écho des Troglos*. Cette année l'événement prend de l'ampleur avec une

programmation nationale sans perdre toutefois de vue son objectif premier, mettre en avant des groupes émergents.

■ festival@turquant.fr;
www.echo-des-troglos.fr

■ **Rendez-vous musical de l'été**, le 45^e Festival de La Chaise-Dieu propose du 18 au 30 août, 38 concerts autour de la musique sacrée mais aussi de nombreuses (re) découvertes du Moyen Âge à la musique de notre temps. Bach et Stravinsky seront à l'honneur aux côtés de Liszt.

■ www.chaise-dieu.com

■ **Le 16^e Festival international Toulouse les Orgues** se déroule du 5 au 16 octobre. Si le festival met en lumière la richesse de son histoire à travers des hommages au génial Aristide Cavaillé-Coll et à l'héroïque Jehan Alain, il affiche aussi la modernité de l'instrument par la programmation de spectacles audacieux.

■ www.toulouse-les-orgues.org

■ **Le festival Tempo Rives** prendra ses quartiers sur le Maine à Angers à partir du 13 juillet jusqu'au 25 août et animera la cité tout l'été à raison de deux concerts gratuits par semaine. Les musiciens et chanteurs amateurs pourront aussi se perfectionner au jazz dans le cadre d'un stage. Les stagiaires pourront participer au concert final du festival le 25 août.

■ www.temporives.com

■ Dans le cadre du 10^e Festival d'Art Lyrique aux sonorités très gasconnes, l'Opéra des Landes présentera du 14 au 22 juillet, six spectacles autour de *Mireille* de Charles Gounod. Des Bals de danses gasconnes, des soirées autour de la musique occitane actuelle ou ancienne, un concert autour

de la *Sonate* de Liszt, l'intégral des mélodies d'Henri Duparc, et *Pomme d'Api* d'Offenbach complèteront cette édition prometteuse.

■ www.opera-des-landes.com

■ **Les Eurochestries festivals internationaux d'orchestres symphoniques et chorales de jeunes** (15 à 25 ans) seront du 3 au 14 août en Charente-Maritime pour 40 concerts dans 35 villes différentes. Les concerts d'ouverture et de clôture du festival auront lieu à Jonzac (05 46 48 25 30). Du 15 au 22 août, les Eurochestries seront dans les Deux-Sèvres dans 16 villes différentes. Le concert de clôture aura lieu au CAC de Niort le 21 août (06 32 49 03 71). Les Concerts Eurochestries à Paris et région Parisienne se dérouleront les 12, 21, 22 et 23 juillet et 15 et 16 août avec des orchestres venus de Russie, Espagne, Pologne et la Chorale du Brésil.

■ www.eurochestries.org

■ Dans le cadre des **Jeudis musicaux des églises romanes** et jusqu'au 29 septembre, 31 concerts sont proposés dans les églises de l'Agglomération Royan Atlantique. La programmation riche, originale et diversifiée est choisie en fonction de l'acoustique et de la résonance des lieux.

■ www.pays-royannais-patrimoine.com

■ **Le Festival des bouchures** qui porte son nom des haies vives, élément majeur du paysage du Boischaud Sud se déroulera du 30 juillet au 13 août à Saint-Benoît-du-Sault (36). Organisé par la Compagnie Tutti Arti et la Compagnie du paysage, il met en voix et en musique les thèmes du paysage, du développement durable et du patrimoine.

■ www.festivaldesbouchures.com

■ Du 30 septembre au 20 décembre, le FMAJI (le festival musical d'automne de Jeunes interprètes) invite le grand public à venir dans le Val d'Oise faire un véritable voyage au cœur de la musique classique à travers une programmation composée de récitals, chacun interprété en solo par des jeunes musiciens talentueux.

www.fmaji.com

■ Le chœur Amandichœurs sera le 31 juillet à 17 h en la cathédrale Saint-Étienne d'Auxerre, le 1^{er} août à 21 h en l'église Saint-Pregts de Sens, le 2 août 2011 à, 21 h, en l'église Saint-Gorgon et Sainte-Dorothee de Véron, le 4 août à 16h15 en la Basilique Saint-Marie-Madeleine de Vézelay, et le 5 août à 21h en l'église Saint-Martin de Malay-le-Grand.

www.saint-amand-les-eaux.fr

Concerts

■ La formation Les 3 Trompettes composée de Bernard Soustrot, Thierry Caens, Guy Touvron et le Collegium Instrumental Méditerranée dirigé par Daniel Tosi donneront un concert au profit du Secours Populaire de Nîmes le jeudi 28 juillet à 21 h dans le cadre des Nuits musicales de la Tuilerie dans les carrières du Château de Nîmes. Verdi, Albeniz, Rota, Colombier, Anderson, Respighi, Bach, Vivaldi seront au programme de cette soirée.

www.nuitsmusicalesdelatuilerie.com

■ L'Orchestre d'harmonie du Rhône organise un double concert le 24 septembre. Rendez-vous à la Bourse du Travail de Lyon à 18h pour écouter l'Harmonie de la Police Nationale et à 21h, l'Orchestre d'harmonie du Rhône avec la participation de l'EM de Limonest et du chœur Blocnotes de Lyon. Frédéric Lodéon présentera cette soirée.

fed.mus.69@wanadoo.fr;
pass 2 concerts, 15 €.

■ La batterie fanfare de Tramayes avec le soutien de la Fédération musicale de Saône et Loire organise le 11 septembre sur la place de la Poste, son Play-in 2011. Ce concept venu des Pays-Bas est basé sur une rencontre de musiciens venus de divers horizons (harmonie, brass-band, fanfare ou individuel) qui ne se connais-

sent pas et qui sur une journée vont répéter une dizaine de pièces afin de donner un concert le soir même. Inscriptions avant le 31 août.

playin@orange.fr

■ L'école de musique la Muse, la société de musique de Dauendorf et la FSMA, avec le soutien de la commune de Schweighouse-sur-Moder et une équipe de partenaires, se sont associées pour valoriser les compositeurs alsaciens écrivant pour ensemble ou orchestre à vent. Un grand concert consacré aux créateurs locaux, sera organisé le samedi 1^{er} octobre, à la salle Robert Kaeufing de Schweighouse sur Moder. L'orchestre des jeunes de la Muse, l'orchestre d'harmonie de Dauendorf et l'ensemble D'Rhinwagges y créeront trois nouvelles pièces.

www.fsma.com

■ Ultime saison des Chemins du Baroque, Caminos 2011 est l'épilogue d'un programme de coopération culturelle initié il y a 25 ans avec le soutien de la Fondation BNP Paribas, afin de redécouvrir le patrimoine musical baroque d'Amérique latine. Cette aventure a permis de mettre en place un vaste programme de coopération culturelle dans quatorze pays d'Amérique latine et des Caraïbes. Des orgues historiques ont été restaurées. De grands festivals ont vu le jour tandis que se sont multipliés les concerts, les ateliers de formation de luthiers et de jeunes musiciens, les éditions de partitions et les enregistrements discographiques. De septembre à octobre, plus de 600 musiciens en provenance de tous les pays traversés par les Chemins du Baroque se réuniront en France afin de conclure cette belle histoire de fraternité. Ainsi des concerts sont prévus du 16 au 25 septembre à l'Arsenal de Metz et du 22 septembre au 2 octobre au Musée du quai Branly (Paris).

www.arsenal-metz.fr;
www.quaibrany.fr

Formations

■ 2011 sera l'année du 20^e et dernier stage de trombone de la FSMA, qui souhaite faire de cet anniversaire un événement exceptionnel. Outre le stage qui se tiendra du 9

au 14 août à Rosheim, elle proposera une série d'événements publics mais surtout un grand rassemblement de trombones, ouvert à tous, dans divers lieux de la ville de Rosheim le dimanche 14 août.

Pour participer à ce rassemblement, une seule adresse:

www.fsma.com/formation_trombone.htm

■ L'association piano-tango propose aux pianistes (sauf débutants complets) intéressés par le tango et/ou les musiques d'Amérique latine de participer à 2 stages de piano à Bailleul Neuville, en Normandie (76). Le premier avec Maria Paz Santibañez aura pour thème « Interprétez les compositeurs d'Amérique latine au piano, et aura lieu les 2, 3 et 4 septembre; le deuxième avec Diego Aubia, le thème « Interprétez le tango au piano », les 16, 17 et 18 septembre.

www.piano-tango.com
et sur www.piano-latin.com

■ En 2011, Coups de Vents propose des formations étudiées pour tous les responsables d'orchestres et directeurs musicaux. Elles sont ouvertes également aux étudiants et chefs d'orchestre débutants et/ou aux chefs désireux d'approfondir leurs compétences en direction d'orchestres. Les axes proposés ont une base fixe et des modules optionnels et complémentaires qui permettent d'apprécier et d'approcher au mieux la formation, selon les orientations souhaitées des stagiaires.

Tous les détails sur www.coupsdevents.com
Inscriptions: contact@coupsdevents.com

■ Pour la prochaine rentrée, l'université de Cergy-Pontoise (UCP) propose une licence « lettres et arts » en partenariat avec le Conservatoire à rayonnement régional. Cette nouvelle formation permettra aux étudiant(e)s, artistes déjà confirmés, d'acquérir des savoirs et des compétences dans le domaine de la langue, de la littérature et des pratiques artistiques d'hier et aujourd'hui. Trois parcours sont proposés: la danse, la musique et le théâtre.

www.u-cergy.fr

■ Format Culture est un centre de formation spécialisé, destiné aux acteurs de la culture et du tourisme. Le stage sur la formation Acteurs culturels per-

met de connaître et maîtriser les réseaux sociaux. Les sessions se dérouleront à Paris le 21 septembre, à Lyon le 30 novembre et à Beaugency le 7 décembre. D'autres stages sont organisés autour de la Diffusion d'un spectacle, de l'élaboration du budget d'un projet artistique, de la recherche de partenaires privés/de partenaires institutionnels du projet culturel, de l'organisation d'un festival, de contrats du spectacle vivant.

www.formatculture.com

■ Le Vichy Jazz-band propose du 20 au 28 août un atelier d'improvisation, un atelier Sound Painting, des Jam Sessions et deux soirées animées au Grand Café de Vichy. Les élèves à l'issue du stage donneront à l'Opéra de Vichy deux concerts: le 27 août à 20h30 et le 28 août à 16h au profit de l'Association de lutte contre la mucoviscidose.

Le bulletin est téléchargeable sur le site de l'École de Musique de Vichy, à partir du lien suivant: www.ville-vichy.fr/conservatoire.htm

■ Le PESM Bourgogne organise une deuxième session d'inscription pour ses nouvelles formations à l'attention des chanteurs et des chefs d'ensembles vocaux. Les responsables pédagogiques sont respectivement Pierre Cao pour les chefs d'ensembles vocaux et Jean-Paul Fouchécourt pour les chanteurs. Pour accéder à la formation, les étudiants doivent être titulaires du baccalauréat (ou équivalent) et d'un Diplôme d'études musicales (DEM) ou d'un Diplôme national d'orientation professionnelle (DNOP) obtenu dans un Conservatoire dans la discipline présentée (à titre transitoire, il est alternativement possible aux candidats possédant déjà une expérience professionnelle de présenter un dossier d'activités artistiques).

Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 22 août 2011. www.pesm-bourgogne.fr ou par téléphone (0380589890).

■ Pour sa 4^e édition, Spectaculaire s'agrandit et s'installe au Bassin de la Villette les 24 et 25 septembre. Spectaculaire est devenu un rendez-vous incontournable pour tous les amoureux des sorties culturelles et permet d'organiser son année

culturelle en un seul week-end: spectacles, concerts, expositions, visites... Plus de 250 lieux culturels franciliens sont réunis pour présenter leurs programmes et proposer des offres exceptionnelles. C'est aussi une façon vivante d'aller à la rencontre des artistes en découvrant plus de 100 programmes gratuits: mini-concerts, extraits de spectacles, rencontres, ateliers pour enfant...

Quai de la Loire, bassin de la Villette, Paris XIX^e

Concours

■ En 2012, se tiendront les épreuves finales du 4^e Concours international de composition Coups de vents. Le concours est ouvert à toutes les esthétiques et aux ressortissants de tous les pays sans limite d'âge. La participation au concours est gratuite et la date limite d'envoi des œuvres est fixée au 30 juillet 2011.

www.coupsdevents.com

■ L'Association Musicale «G. Verdi» avec la collaboration de la Mairie de Sinnai et l'École municipale de musique, organise le 4^e Concours International de compositions originales pour orchestres d'harmonie de jeunes afin de promouvoir et développer le répertoire. Le concours s'adresse aux compositeurs de toute nationalité sans limite d'âge. Chaque candidat pourra participer dans les trois catégories. Les œuvres participantes devront être originales et inédites et parvenir avant le 20 février 2012.

Associazione musicale «G. Verdi»,
Via Perra 61, 09048 Sinnai, Italie;
Tél: +39 070 7640022; fax: +39 070 7640022;
Mail: postmaster@bandaverdisinnai.it

■ Le Concours de harpe Lily Laskine 2011 se déroulera à Paris, du 16 au 23 octobre, dans le cadre des Concours internationaux de la Ville de Paris. L'épreuve finale aura lieu le samedi 22 octobre au CNSM de Paris, avec la participation de l'Ensemble orchestral de Paris ainsi que la remise des prix. Le concert des lauréats aura lieu le 23.

ACDA, 5 passage Piver, 75011 Paris; info@civp.com; www.civp.com

■ L'Institut Néerlandais organise son 3^e Concours de composition franco-néerlandais pour compositeurs résidant en

France ou aux Pays-Bas, âgés de moins de 45 ans au 1^{er} septembre 2011. L'œuvre présentée, inédite et d'une durée de 7 à 15 minutes, devra être écrite pour le quatuor à cordes En Accord. Un jury franco-néerlandais sélectionnera 3 compositions qui seront interprétées à l'Institut Néerlandais le jeudi 8 décembre, et ultérieurement aux Pays-Bas. Inscription jusqu'au 1^{er} septembre 2011.

www.institutneerlandais.com

■ Le concours national de cor se déroulera à Reims les 19 et 20 novembre.

www.a-f-c.info/; mail: assofrancecor.secretariat@gmail.com

Palmarès

■ Les résultats du Festival Open de France de Brass band d'Amboise qui s'est déroulé du 20 au 22 mai dont consultables sur le site:

www.openamboise.com

Nouveautés

■ La musique des Équipages de la Flotte de Toulon consacre un nouveau CD baptisé *Grandes cérémonies nationales* aux sonneries réglementaires du clairon et de la trompettes de cavalerie. Certaines pièces de circonstance et des marches de revue viennent compléter ce programme. Le bon de commande est disponible sur le site de l'orchestre.

www.meftoulon.com

■ Lors du dernier trimestre 2011, l'association La Bourguette-Autisme en partenariat avec le groupe de chants et polyphonies corses A Vuciata sortira le CD *Canti di Natale*, chants traditionnels et orgue. La moitié des bénéfices de ce CD sera reversée à l'association La Bourguette-Autisme.

l'association Arteiram,
www.bourguette-autisme.org

■ Pourquoi les musiciens, enfants ou adultes, amateurs ou professionnels, doivent-ils passer autant d'exams et concours? Comment savoir ce qu'on attend d'eux? Comment s'y préparer? Que se passe-t-il dans la tête des jurés? Comment réussir ces épreuves? Autant de

questions auxquelles le dernier livre de Marc-Olivier Dupin, *Petits secrets de musiciens pour réussir examens et concours* tente de répondre.

Petits secrets de musiciens pour réussir examens et concours, aux éditions Tsipka Dripka; www.tsipkadripka.eu

Appel

■ Les 2, 3 et 4 septembre, le 1^{er} festival des musiciens de rue investira Paris. Ce festival est organisé par la Chorba, association qui sert chaque jour de nombreux repas aux gens de la rue. Devant le nombre de plus en plus nombreux de musiciens qui prennent ces repas, l'idée de créer un festival de manière à dégager des moyens pour subvenir aux besoins de ces derniers, s'est imposée. Un appel est lancé aux batteries fanfares pour venir parader à Paris pendant cette période. Les frais sont pris en charge mais il n'y a pas de cachet.

Contact auprès de guy.festi@laposte.fr;
tél: 0618 3112 76; Association internationale des musiciens de la rue, 55 Avenue Général Michel Bizot, 75012, Paris.

■ Si vous êtes Musicien Intervenant ou étudiant dans un CFMI, ce message vous concerne. « On ne sait pas encore combien on est... mais déjà on sait qu'on n'est pas tout seul! ». Pour établir une carte de France à jour des MI, améliorer les réseaux locaux d'entraide, et permettre à toute personne intéressée d'entrer en contact avec les MI de sa région (employeurs, partenariats potentiels...), la Fnami lance un grand Recensement-Minute National. Rendez-vous sur le lien.

musiciensintervenants.wikispaces.com

Exposition

■ Du 7 juin au 25 septembre 2011, la BnF et l'Opéra national de Paris rendent un hommage aux divas à travers une exposition sur Les tragédiennes de l'Opéra de 1875 à 1939.

www.bnf.fr

En bref

■ Marc-Olivier Dupin, chargé par le CNC d'une mission sur la musique originale de film, fera le bilan des aides existantes et proposera des mesures d'amélioration de ces dispositifs, pour encourager la création musicale originale, pour développer la formation des cinéastes à la musique et la formation au cinéma des musiciens, et pour veiller à l'intégration de la musique le plus en amont et le plus efficacement possible dans la conception et la production des œuvres. La mission pourra aussi faire toute proposition pour favoriser la participation des orchestres et formations musicales nationales dans l'interprétation des bandes originales des œuvres. Les conclusions de cette mission seront données en décembre 2011.

www.sacem.fr

Christine Bergna

di-arezzo

L'univers des partitions

400 000 titres !
Toutes les musiques

Votre librairie musicale
sur internet

di-arezzo.com

► N° Indigo 0 820 205 283

0,09 € TTC / MN

INFOS MÉDIATHÈQUE

La médiathèque de la CMF vous informe de ses nouveautés :

INSTRUMENTS

ALTO

GIRARD Anthony : *Lever du jour* (alto & piano), G. Billaudot G8846B.

CLARINETTE

CURTIS Mike : *12 études pour l'été*, G. Billaudot G8980B.

FLECHIER Laurent : *Dix tours pour clarinette*, R. Martin R5059M.

FLECHIER Laurent : *Du Levant au Ponant pour clarinette et piano*, R. Martin R5085M.

COR

BEYDON Jean-Olivier : *30 études sur des chansons enfantines pour cor*, G. Billaudot G8831B.

GUITARE

SCUTARI Stefano (arrgt. 1^{er} et 2^e cycles) : *Renaud*, 11 titres arrangés pour guitare solo et duo + CD, collection Lanone Franck, Carish MF2019.

VIMONT Jean-Pierre (arrgt. 1^{er} et 2^e cycles) : *Johnny Hallyday*, 15 titres arrangés pour guitare solo et duo + CD, collection Lanone Franck, Carish MF2070.

GUITARE ACOUSTIQUE

VIMONT Jean-Pierre (arrgt.) : *Les tubes du classique*, 15 arrgt. faciles + CD, collection Lanone Franck, Carish MF2214.

INSTRUMENTS

EN UT, Sib, Mib

FLECHIER Laurent et MOYENCOURT Agnès : *Solinos*, R. Martin R5057M.

PIANO

DIVERS COMPOSITEURS : *Recueil Hall of Fame*, piano collection, Faber Music collection Classic FM.

DIVERS COMPOSITEURS : *Recueil The wedding collection, Beautiful wedding Music*, Faber Music collection Classic FM.

LANONE Franck (collection & arrgt.) : *Chansons Enfantines*, 15 titres arrangés pour piano solo avec bonus piano chant + CD, Carish MF2225.

LANONE Franck (arrgt. 1^{er} cycle) : *Chansons de Noël*, 15 titres arrangés pour piano solo et 4 mains + CD, Carish MF2072.

LANONE Franck (arrgt. 1^{er} et 2^e cycles) : *Aznavour*, 15 titres arrangés pour piano solo et 4 mains + CD, Carish MF2071.

LANONE Franck (arrgt. 1^{er} et 2^e cycles) : *Claude Nougaro*, 15 titres arrangés pour piano solo et 4 mains + CD, Carish MF2018.

LUNN John : *Downton Abbey* (thème), pour piano solo, Faber Music.

WEDGWOOD Pam (arrgt.) : *Play the Classics* (Faber Music collection Classic FM)

PERCUSSIONS & BATTERIE JAZZ

HENRY Alain : *Aparté pour tambour ou caisse claire*, G. Billaudot G8846B.

LEDERMAN's Noam : *Drumming Styles* + CD (Faber Music).

SAXOPHONE

OMBREDANE Olivier : *Colorissaxo vol. 1 saxophone latin' ballad'* pour 1 ou 2 saxophones altos avec accompagnement CD, G. Billaudot G8906B.

TROMPETTE - CORNET

ARBAN Jean-Baptiste : *Fantaisie brillante sur Fra Diavolo* pour cornet en sib et piano, G. Billaudot G8814B.

DESHAYES Pierre-Richard : *Course-poursuite* pour trompette (ut ou sib) et piano, G. Billaudot G8795B.

TOUVRON Guy : *Un dimanche à Paris* pour trompette (ut ou sib) et piano, G. Billaudot G8880B.

VIOLON

GIRARD Anthony : *Lucky Ways*, 4 études pour violon, G. Billaudot G8881B.

CHORALE / CHANT

La Boîte à Chansons propose une sélection de voix mixtes :

ABOULKER Isabelle : *Jérémy Fischer, opéra pour enfants*, G. Billaudot G8427B.

ARCH Gwyn : *Merry Christmas Everyone*, SATB + piano, SSA + piano, Faber Music.

BEALE Charles : *Voc'n'Roll*, SATB + piano, SSA + piano, Faber Music.

BEALE Charles : *Glee Volume 1*, SATB + piano, SSA + piano, Faber Music.

PARRY Ben : *I wish it could be Christmas every day*, SATB + piano, SSA + piano, Faber Music.

BERTHOMIEUX Marc (musique de Claude NOUGARO, paroles à harmonisation **VERNY P.G.**) : *Fleur Bleue*, Éditions À Cœur Joie n° 24074.

BERTHOMIEUX Marc (musique de Claude NOUGARO, paroles à harmonisation **VERNY P.G.**) : *L'Espérance en l'Homme*, Éditions À Cœur Joie n° 24073)

COSTELEY Guillaume (restitution Jacques Barbier) : *Quand le Berger vit la bergère*, SCTB, Éditions À Cœur Joie n° 6052.

LEROUX Philippe : *L'entourage intime*, 12 voix mixtes, G. Billaudot G4148B.

SAINT-SAËNS Camille : *Calme des nuits*, op. 68 n° 1, SATB, Éditions À Cœur Joie n° 773.

SAINT-SAËNS Camille : *Les fleurs et les arbres*, op. 68 n° 2, SATB, Éditions À Cœur Joie n° 774.

PANARD Charles (harmonisation Matthieu Burgard) : *Le Bégayeur*, SAB, Éditions À Cœur Joie n° 850.

KUA-NZAMBLI TOKO Ambroise : *Deux chants du Congo*, SATB, Éditions À Cœur Joie n° 3042.

WALDTEUFEL Émile (musique, Frébault Elie; parole & arrgt. Vincent Sauzéat) : *Amour et Printemps*, SATB + piano, Éditions À Cœur Joie n° 851)

Comment faire une demande de subvention ?

Voici présentés les grands axes à développer et la marche à suivre pour faire une demande de subvention. Ceci servira à défendre votre projet et lui donner une crédibilité auprès des institutions.

Les demandes publiques se font à l'aide du CERFA n°12156*03 (téléchargeable sur le site: <http://vosdroits.service-public.fr/associations/R1271.xhtml>)

PRÉSENTATION DE L'ASSOCIATION

- Renseignements administratifs
- Historique succinct des activités et mise en évidence des motivations, compétence et expérience en lien avec le projet
- ▶ *Démontre que la structure est compétente et apte à porter le projet (légitimité et crédibilité).*

CONTEXTE

- Besoins pressentis ou repérés
- Problématique repérée
- Présentation sociologique, économique et culturelle du territoire d'intervention
- Situation que l'on souhaite modifier
- S'il y a lieu, présentation succincte de projets similaires et de leur bilan
- Présentation des travaux d'études ayant permis de choisir la meilleure solution
- ▶ *Démontre que le projet est utile et/ou innovant et/ou répond à des besoins non couverts par le secteur marchand.*

OBJECTIFS

- Définition des objectifs de l'action:
- Objectifs généraux
 - Objectifs opérationnels
 - ▶ *Démontre que les objectifs sont en adéquation avec les priorités ou les thématiques d'intervention du partenaire sollicité.*

DÉROULEMENT DE L'ACTION

- Organisation fonctionnelle du projet:
- Phasage des étapes de mise en place
 - Durée, fréquence
 - Lieu d'implantation

- Rôle de chaque opérateur
- Si le projet a déjà débuté, inclure une synthèse des évaluations des phases antérieures et des modifications qu'elles ont entraînées
- ▶ *Démontre que le projet est réfléchi, son organisation appropriée, sa faisabilité avérée.*

PUBLIC

- Public ciblé
- Autres bénéficiaires
- Préciser et justifier le ciblage quantitatif et qualitatif
- ▶ *Démontre que le public touché par l'action répond aux critères d'intervention du partenaire.*

MOYENS MIS EN ŒUVRE

- Description des moyens nécessaires à la mise en place du projet:
- Moyens matériels
- Moyens humains et leurs compétences (valoriser le bénévolat)
- ▶ *Démontre qu'il y a une cohérence entre les moyens mis en œuvre, les objectifs et l'organisation pratique du projet.*

PARTENAIRES

- Présentation des partenaires associés au projet (préciser si déjà contactés ou à contacter):
- Partenaires opérationnels
 - Partenaires techniques
 - Partenaires financiers
 - Engager une démarche partenariale est profitable pour la structure
 - ▶ *Démontre que la structure a ciblé les bons partenaires financiers.*

ÉVALUATION

- Présentation des modalités et des critères d'évaluation du projet (outils, procédures, indicateurs, documents, etc.)
- Estimation de l'impact du projet sur le public visé
- ▶ *Démontre que la structure est en capacité de mesurer l'avancé du projet et sa qualité à échéance en mettant en place le suivi de ses actions.*

BUDGET PRÉVISIONNEL

- Estimation du coût du projet (dépenses)
- Répartition des financements (ressources propres, subventions d'exploitation publique/privé, etc.)
- Le budget doit être équilibré.
- ▶ *Démontre que le projet est réaliste, les dépenses sont en cohérence avec les moyens mis en œuvre et que la viabilité ou la faisabilité du projet est assurée.*

ANNEXES

- Tout document utile à la compréhension du projet ou à la crédibilité de la structure
- CV du porteur du projet et/ou plaquette de présentation
- Autres documents exigés par le destinataire de la demande
- Statuts, récépissé de déclaration et copie de la parution au Journal Officiel
- RIB
- Budget réalisé de l'année précédente
- Copie de la lettre accompagnant le dossier
- ▶ *Démontre que les éléments avancés dans le dossier sont vérifiables.*

Budget Prévisionnel

Voici un exemple type pour préparer le budget de vos évènements

CHARGES (À DÉTAILLER)	PRODUITS (À DÉTAILLER)
60- ACHATS	70- VENTES DE PRODUITS FINIS, DE MARCHANDISES, PRESTATIONS DE SERVICES
Achat de spectacle €	Ventes de prestations €
Fournitures d'entretien et de bureau €	Recettes billetterie €
Petit matériel, divers €	Ventes de produits €
Achat de boissons, de nourritures €	Total ventes de produits finis, de marchandises, prestations de services €
Total Achat €	
61- SERVICES EXTÉRIEURS	74- SUBVENTIONS D'EXPLOITATION
Location de salle €	État : préciser le(s) ministère(s) sollicité(s) €
Agents de sécurité €	Région(s) €
Location de matériel €	Département(s) €
Assurances €	Intercommunalité(s) €
Documentation €	Commune(s) €
Total services extérieurs €	Agence de services et de paiement (ex-emplois aidés) €
62- AUTRES SERVICES EXTÉRIEURS	DRAC €
Prestation de service (régies, enregistrements...) €	Organismes sociaux €
Honoraires (comptabilité, conseillers juridiques, huissiers, etc.) €	Fonds européens €
Publicité (supports de communication) €	SACEM €
Édition : billetterie, programmes... €	SPEDIDAM €
Transport du personnel €	SACD €
Transport du matériel €	ADAMI €
Missions, réception €	Sponsors €
Frais postaux et de télécommunications €	Partenaires €
Électricité, eau, gaz €	Mécénat €
Services bancaires €	Total subventions d'exploitation €
Total autres services extérieurs €	
63- IMPÔTS ET TAXES	75- AUTRES PRODUITS DE GESTION COURANTES
Taxes sur les salaires €	Cotisations €
Autres impôts et taxes €	Donc manuel ou legs €
Total Impôts et taxes €	Total autres produits de gestion courante €
64- CHARGES DU PERSONNEL	76- PRODUITS FINANCIERS
Salaires du personnel administratif €	Total produits financiers €
Salaires du personnel technique €	
Salaires du personnel artistique et culturel €	77- PRODUITS EXCEPTIONNELS
Charges sociales (URSAFF, AUDIENS, Pôle Emploi, AFDAS...) €	Total produits exceptionnels €
Total charges du personnel €	
65- AUTRES CHARGES DE GESTION COURANTE	78- REPRISES SUR AMORTISSEMENTS ET PROVISIONS
Droits d'auteur (SACEM, SACD), de l'interprète (SPEDIDAM), de reproduction (SEAM)... €	Total reprises sur amortissements et provisions €
Total autres charges de gestion courante €	
66- CHARGES FINANCIÈRES	
Intérêt des emprunts €	
Autres charges financières €	
Total charges financières €	
67- CHARGES EXCEPTIONNELLES	
Total charges exceptionnelles €	
68- DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS	
Total dotations aux amortissements €	
TOTAL CHARGES SANS VALORISATION	TOTAL PRODUITS SANS VALORISATION
66- EMPLOIS DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE	87- CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE
Secours en nature €	Dons en nature €
Mise à disposition gratuite de biens et prestations €	Prestations en nature €
Personnel bénévole €	Bénévolat €
Total charges valorisations €	Total produits valorisations €
TOTAL CHARGES €	TOTAL PRODUITS €

Le Concertino *pour saxophones*

de Satoshi Yagisawa en création française



PAR
CHRISTINE
BERGNA

Le Concertino pour saxophones a été joué en création sur la scène du Forum du Casino d'Hyères, pouvez-vous nous parler de l'œuvre ?

Satoshi Yagisawa : Tout d'abord, je suis très honoré que mon Concertino soit joué en création française par Jérôme Laran au casino forum d'Hyères. Ce concertino est une commande du Shobi Music College dans lequel j'enseigne et fait partie de ma série de « concertos avec orchestre d'harmonie ».

Dans le cadre du Festival de l'anche trente-cinq musiciens de l'Harmonia Orchestra ESA venus de l'archipel nippon étaient le 28 mai dernier sur la scène du Casino d'Hyères, pour jouer en création française le Concertino pour saxophones de Satoshi Yagisawa. Yves Cayrol dirigeait la formation, accompagné des solistes Jérôme Laran au saxophone et Gilles Swierc à la clarinette. Un grand moment partagé avec le public.

Dans quel esprit avez-vous composé ce Concertino ? Avez-vous eu des influences ?

S. Y. : La première partie est écrite comme un choral dramatique tandis que la deuxième fait appel à de nombreuses réminiscences et quelques citations de musique baroque. J'ai composé plus de cent pièces pour orchestre d'harmonie qui utilisent presque toujours un choral ; ce concertino est donc tout à fait représentatif de mon style.

Pouvez-vous nous donner les caractéristiques de la partie orchestrale ?

S. Y. : L'orchestre est tantôt accompagnateur tantôt soliste, la musique se construit ensemble comme dans un concerto grosso. La dernière partie de l'œuvre est écrite dans un style baroque et réclame beaucoup de légèreté dans l'articulation. Cela peut parfois être difficile pour un grand orchestre. Le changement d'instrument pour le soliste est assez court et demande donc une grande concentration.

Et la partie soliste ?

S. Y. : La partie solo commence par le saxophone alto et change rapidement vers le soprano. Les deux cadences sont *ad libitum*. Le soliste peut se lancer dans une improvisation, et Jérôme Laran en a fait la démonstration !



Jérôme Laran au saxophone



Gilles Swierc et l'Harmonia Orchestra

Pouvez-vous nous dire quelles sont les caractéristiques de l'orchestre d'harmonie qui vous inspirent ?

S. Y. : Presque toutes mes pièces pour orchestre d'harmonie sont des commandes. La multitude d'orchestres aussi bien professionnels qu'amateurs au Japon rend mon activité de compositeur assez prolifique. Tout d'abord, je réfléchis à la musique qui conviendra pour chaque commande suivant les désirs et goûts des destinataires. Je discute ensuite avec le commanditaire pour trouver la thématique et finaliser les derniers détails. Il m'arrive assez souvent d'écrire des pièces qui ont pour thème le patrimoine ancien étant moi-même amoureux du patrimoine mondial.

Le compositeur

Satoshi Yagisawa est né en 1975. Il est diplômé de l'académie musicale de Musashino. Il a étudié la composition auprès de Kenjiro Urata, Hitoshi Tanaka, Hidehiko Hagiwara. Satoshi Yagisawa compose pour orchestre, orchestre à vent, musique de chambre et chœur.

L'orchestre

Issu d'Osaka, troisième ville du Japon, l'orchestre philharmonique Harmonia Orchestra ESA est une émanation de l'institut ESA, institut privé de musique pour instruments à vent et formation aux métiers de réparateurs. Il accueille 250 à 300 étudiants, de niveau 3^e cycle et supérieur. L'orchestre fondé par Takashi Asahina en 1947 a pris son identité définitive en 1960. Depuis 2003, il est dirigé par Oue Eiji. Aujourd'hui l'orchestre contribue à la promotion de la culture japonaise au travers de ses tournées en Europe, aux États-Unis, au Canada, en Corée et Taïwan. Grâce à l'initiative de musiciens, amis de longue date, Harmonia Orchestra, dirigé

« Il m'arrive assez souvent d'écrire des pièces qui ont pour thème le patrimoine ancien, étant moi-même amoureux du patrimoine mondial. »

Satoshi Yagisawa

par André Peyregne, a été reçu par le Conservatoire de Nice (CNRR), du 22 au 29 mai dernier. Au-delà des concerts réalisés, les étudiants français et japonais ont pu suivre des masters classes avec la collaboration de l'ensemble des professeurs des départements vents et percussions du CNRR de Nice.

Les intervenants

Yves Cayrol : chef d'orchestre. Il a été formé auprès d'Igor Markevitch, Franco Ferrara, Pierre Boulez. Il a dirigé l'orchestre d'Erevan en Arménie, la Philharmonie de Saint-Petersbourg, RTE de Dublin, Orchestre d'Iéna, Théâtre de Rio de Janeiro, Santa Cecilia de Rome, Philharmonie d'Israël, Philharmonie Radio-France, Ensemble Inter-contemporain, Théâtre de Dijon, Théâtre des Célestins de Lyon. Actuellement il est directeur artistique de l'ESA à Osaka.

Gilles Swierc : clarinetiste. Premier prix de virtuosité du Conservatoire de Genève. Il enseigne dans les conservatoires de Nice et Antibes tout en poursuivant une carrière de chambriste et pratique également la musique Klezmer. Il a été président de l'association méditerranéenne de clarinettes.

Jérôme Laran : élu « Révélation classique » en 2004 par l'ADAMI, Jérôme Laran s'est rapidement affirmé comme l'un des saxophonistes les plus talentueux de sa génération. Du baroque au contemporain en passant par les musiques improvisées, il développe un jeu personnel et inventif n'hésitant pas à repousser les limites de l'instrument. Formé au Conservatoire de Paris, il obtient en 2002 un prix de saxophone Mention Très Bien à l'Unanimité Premier Nommé (classe de Claude Delangle) ainsi qu'un prix d'improvisation générative avant d'être admis en cycle de perfectionnement. Il enseigne le saxophone au CRD d'Aulnay-sous-Bois et donne fréquemment des Master-Class en Europe et en Asie. ■

L'Australian Tour 2011

de l'Orchestre de cuivres d'Amiens



Le dimanche 17 avril, les musiciens de l'OCA se sont envolés pour Adelaïde, ville côtière de plus d'un million d'habitants dans l'état de l'Australie méridionale. Pour ce deuxième voyage en terre australe, dix ans après, le programme de l'orchestre était bien chargé. Retour sur un séjour bien rempli avec des concerts et une belle prestation lors du National Brass Band Championships.

**PAR
JUSTINE
CANTREL**

Percussionniste
à l'Orchestre de
Cuivre d'Amiens

site de l'OCA: www.oca-brassband.com

À peine après avoir touché le sol australien, les musiciens de l'OCA se retrouvent en répétition de défilé. S'ils sont peu habitués à ce genre de performance, ils sont avides de défis. Mike Lee, tubiste à Canberra, rencontré il y a dix ans lors d'un premier voyage en Australie, assure la coordination générale de la tournée et remplace le chef Éric Brisse pour cet exercice ludique mais non moins exigeant. «Homme de base, à moi!», «pour le défilé, à moi!», «Rompez les rangs» sont les phrases réentendues par les musiciens, dont le mot d'ordre pour ce challenge est la rigueur.

Dès le lendemain, l'orchestre commence sa tournée par un premier concert dans la chapelle du Repatriation General Hospital où grâce à un système vidéo des centaines de malades peuvent écouter le pro-

gramme dans leur chambre. La prestation du lendemain au musée de la civilisation primitive aborigène commencée à l'extérieur, se termine à l'intérieur du South Australian Museum pour cause de pluie.

Le concours

Invité par les autorités culturelles et politiques de l'Australie Méridionale à représenter la France pour les cérémonies de l'Anzac Day, l'OCA s'est vu également proposée de participer au National Band Championships à Adelaïde du 21 au 24 avril dernier.

Ainsi pour la première fois, un brass band européen a l'occasion de se confronter aux meilleures formations du pays, habituées à ce genre de compétitions bien ancrées dans leurs racines et culture anglo-saxonnes.

Classé par divisions comme en France, l'OCA a choisi de se présenter en niveau B. Douze brass bands sont en lice dans cette catégorie et doivent présenter une œuvre imposée et un hymne à choisir dans une liste de pièces à caractère religieux. La seconde étape consiste à présenter une pièce au choix et une marche de concert à choisir dans une liste de marches proposées. Chaque épreuve est notée indépendamment des autres par un seul juré, derrière paravent, qui enregistre ses commentaires pendant la prestation de l'orchestre. Le classement général est obtenu en faisant la moyenne des résultats de chaque épreuve.

L'OCA a présenté le programme musical suivant: *Suite Gothique* de Léon Boëllman, arrangement de Eric Ball (œuvre imposée); *The Day Thou Gavest* de C. Scholefield, arrangement de Philip Wilby (hymne); *English Heritage* de George Lloyd (pièce au choix); *Mercury* de Jan Van Der Roost (marche de concert). Pour le concours de défilé: *Le Rêve Passe*, marche militaire française. Cette épreuve est obligatoire pour chaque orchestre d'harmonie et de brass band (voir les résultats).



PROGRAMME MUSICAL POUR LE L'ANZAC DAY

Vice Regal Salute; *Advanced Australia Fair*, de M. A. Butcher; *god save the queen*; *La Marseillaise*, de Rouget de Lisle; *Roses de Picardie*, de Haydn Wood; *Walzing Matilda "March"*, de Marie Cowan, arrangement de Howard E. Akers; *Le Rêve passe*, de G. Krier & Ch. Helmer; *1914 March*, arrangement de Gordon Mackenzie; *Keep The Homes Fires Burning* dans *Singalong n°1*; *Colonel Bogey*, de Kenneth J. Alford; *Marche Militaire*, de Camille Saint-Saëns, arrangement de W.B. Hargreaves; *Pack Up Your Troubles*; *It's A Long Way To Tipperary*; J. Judge & H. Williams, arrangement de Shipley Douglas; *Pomp & Circumstance*, Edward Elgar, arrangement de J. Ord Hume; *Land Of Hope & Glory*, de Edward Elgar, arrangement de J. Ord Hume.

L'après concours

Après le concours, s'enchaîne un week-end musical avec l'Anzac Day, jour de commémoration en souvenir des soldats d'Australie et de Nouvelle Zélande qui ont combattu en Europe lors de la Première Guerre mondiale. La cérémonie commence à six heures précises du matin (le Dawn Service). Après l'office, les musiciens vont défiler devant 50 000 personnes. Un grand honneur pour nos Picards de représenter la France!

Suit le Grand Anzac Day Concert à la mairie d'Adelaïde, où le public est venu en nombre pour écouter les chants de la première guerre mondiale. Il y aura entre autre *Roses de Picardie* interprété par l'Adelaïde Philharmonia Chorus, des solistes professionnels en tenue militaire de la 1^{re} guerre et l'OCA.

Pour terminer cette longue journée du 25 Avril, les musiciens montent dans l'avion pour deux heures de vol, en direction Sydney qu'ils quittent le lendemain matin pour la ville de Gosford.

Dans cette petite cité balnéaire de la Nouvelle Galle du Sud, les 36 Français rencontrent France Licastro rencontrée 10 ans plus tôt alors qu'elle était Présidente de l'Alliance Française de la Côte centrale. Puis, suit un concert en commun avec le Gosford City Brass Band.

Le lendemain matin, nouvelle étape à Gunnedah, petite ville agricole à près de 500 km de Sydney. L'accueil y est, comme depuis le début, chaleureux et le concert aux côtés du Gunnedah Shire Band montre que la beauté du mariage des cuivres et des percussions se partage avec la même intensité d'où que l'on vienne. De retour à Sydney, les musiciens ont pu admirer le légendaire opéra avant de jouer une dernière fois dans la magnifique cathédrale Saint Andrew aux côtés du Warringah Concert Brass. Suit une ultime réception à l'Alliance française où l'orchestre est accueilli à bras ouverts par la communauté française et le Consul de France.

Il est l'heure pour l'OCA de reprendre l'avion de retour. Tous les participants sont aux anges avec dans la tête des paysages sublimes, des images fortes en émotion, des oreilles pleines de notes. Tous sont persuadés que la musique est un langage universel et ces rencontres australiennes resteront inoubliables, tout comme le séjour.

Un grand merci à Éric Brisse qui s'est beaucoup investi pour que ce projet se réalise et se déroule dans la joie et la bonne humeur. Merci également à toutes les autorités politiques, culturelles, partenaires, collectivités, sponsors, associations, ayant permis la réalisation de ce voyage mémorable et magnifique. ■

RÉSULTATS DE L'OCA

Morceau Imposé: 182/200, 6^e place;
Hymne: 42/50, 10^e place;
Pièce au choix: 194/200, 2^e place;
Marche de concert 48/50, 3^e place
Total général: 466/500

l'OCA,
5^e meilleur Brass Band d'Australie, catégorie B

Pour le concours de défilé morceau choisi: *Le Rêve Passe*.
Inspection: 9/20, 6^e place;
Tournant: 71/100, 5^e place;
Musique: 36/40, 4^e place.

Tous les résultats du National Brass Band Championships d'Australie 2011 sur: www.sabandassociation.org/nationals/html/results.html

La Discothèque d'or de Francis Pieters



● Fauchet

Musique de la Police Nationale
Feeling Brass Quintet
Direction : Jérôme Hilaire
ARTALINA ATL-BOO1/1

Nous sommes heureux de retrouver enfin un enregistrement par l'une des grandes formations professionnelles françaises avec en plus un répertoire très intéressant, et tout ceci grâce à notre ami François Dru, l'un des derniers défenseurs du répertoire français pour orchestre d'harmonie. D'abord nous entendons l'excellente transcription par François Branciard de la petite pièce pour violon et piano *D'un matin de printemps* composé vers la fin de la Première Guerre Mondiale par Lily Boulanger (1893-1918), déjà enregistrée par la Musique des Gardiens de la Paix il y a un an. Ce fut une excellente idée d'enregistrer, pour la toute première fois, la version originale de la très belle *Symphonie pour Musique d'Harmonie* écrite en 1926 pour la Musique de la Garde Républicaine et créée sous la direction de Guillaume Balay. Malheureusement cette pièce sombra dans l'oubli en France pour réapparaître sept ans plus tard aux États-Unis dans une adaptation pour les orchestres d'harmonie américains par James Robert Gillette (1^{er} et 4^e mouvements) et Frank Campbell-Watson (2^e et 3^e mouvements) parue dans la « Witmark Symphony Band Library ». Cette version avait bénéficié de plusieurs enregistrements américain et japonais. Il était grand temps que ce « classique du répertoire original français », fortement prisé aux USA, retrouve sa place,

et surtout en version d'origine, au répertoire des grandes formations françaises. En écoutant cette symphonie vous allez retrouver l'intérêt de cette composition. Pour plus de détails nous référons le lecteur à notre article publié dans ce même magazine il y a quatre ans. Les deux autres morceaux enregistrés illustrent le répertoire contemporain français, d'abord avec *Metal Music* écrit en 2000 par le compositeur (autodidacte) et percussionniste Pascal Zavaro (1959) et ré-orchestré pour orchestre d'harmonie par l'auteur et son élève Laurent Langard dix ans plus tard. Une musique nouvelle, souvent d'un style « funky » à découvrir. Pour terminer, il y a *Couleurs Cuivres*, une excellente suite pour Quintette de Cuivres et Orchestre d'Harmonie du compositeur et contrebassiste Jean-Pascal Beintus (1966). L'interprétation de haut niveau par le Feeling Brass Quintet rend l'écoute de ce mélange de styles très agréable. Enfin du nouveau de bonne qualité, à ne pas manquer. ■



● A Chinese Concerto

La Musique Royale des Guides
Direction : Yves Segers.
Violon(s) : Jenny Spanoghe
World Wind Music 500.172
www.worldwindmusic.nl

Voici le tout premier enregistrement live du grand orchestre d'harmonie de la Musique Royale des Guides. Il s'agit de l'enregistrement d'un concert dans le cadre d'Europalia Chine au Palais des Beaux-Arts de Bruxelles le 27 novembre 2009. En apéritif, il y a un classique de la musique récréa-

tive du début du XX^e siècle *Dans le Jardin d'une Pagode Chinoise* du compositeur anglais Albert Ketèlbey (1875-1959) auteur de dizaines de morceaux de musique légère dont la plupart, comme *Dans le Jardin d'un Monastère* ou *Sur un marché persan*, connaîtront immédiatement un succès international. Il s'agit d'une fantaisie orientale typique qui date de 1923 et qui confirme l'incroyable imagination picturale de Ketèlbey. Puis nous entendons une création mondiale, le *Concerto Chinois*, pour violon, alto, alto à cinq cordes et grand orchestre d'harmonie, du compositeur belge Van Landeghem (1954), directeur de l'Académie de Musique de Bornem et Professeur de Composition au Conservatoire Royal de Bruxelles, section Flamande. Ce concerto comprend 5 parties parce que, dans la philosophie chinoise, le nombre 5 est associé aux 5 éléments : l'eau, le bois, le feu, la terre et le métal. La composition respecte plusieurs ingrédients de la musique traditionnelle chinoise dont l'hétérophonie, la musique microtonale et le mode pentatonique. La soliste Jenny Spanoghe, violoniste de grande réputation et épouse du compositeur, joue successivement du violon, d'un violon alto à cinq cordes (spécialement créé pour elle) et de l'alto. Un dialogue impressionnant et passionnant ! Le concert se termine par une formidable pièce originale chinoise pour grand orchestre d'harmonie, *Snow Lotus* - Symphonie n°2 pour Grand Orchestre d'Harmonie de Chen Qian (1962) compositeur attiré de la musique militaire centrale de l'Armée Populaire de Chine. Le « Lotus des Neiges » est une fleur blanche cotonneuse de l'Himalaya qui est utilisée en médecine et qui est très appréciée des touristes. Cette composition captivante, éditée en Allemagne, est une véritable révélation. Voici, une fois de plus, un répertoire à découvrir absolument et, en plus, au moyen d'une interprétation fort remarquable aussi bien par l'orchestre hors pair que par la soliste de très grande classe. ■



● *Capriccio*

Jean-Daniel Bugaj, clarinette
 Consortio Wind Orchestra
 Direction: Michel Nowak
 Éditions ANDEL
www.musicaplus.fr

Les Éditions Anel d'Ostende en Belgique viennent de sortir un CD avec des solos pour clarinette avec accompagnement d'orchestre d'harmonie enregistrés par le clarinettiste français Jean-Daniel Bugaj, Clarinette Solo à l'Orchestre National des Pays de Loire, accompagné par l'orchestre d'harmonie Consortio issu de l'Orchestre d'Anches du Nord-Pas-de-Calais, Calamus, augmenté de musiciens professionnels. Quatre des morceaux enregistrés ont été arrangés par le chef Michel Nowak. D'abord il y a le célèbre *Solo de Concours* écrit par André Messager (1853-1929) pour le concours du Conservatoire National de Paris en 1899. Puis, il y a les très belles *Variations sur un thème de W.A. Mozart* de Franz Danzi (1763-1826) qui utilise le célèbre duo «Là ci darem la mano» extrait de la 3^e scène du 1^{er} acte de l'opéra *Don Giovanni*. Nowak a également arrangé deux petites pièces divertissantes, un *Petit Concerto pour Clarinette* anonyme et *Petite Chinoise* de Chan Wu. Il y a également deux arrangements de l'ancien chef de musique Joël Fernande: *Il Convegno* écrit à l'origine pour deux clarinettes et orchestre d'harmonie par Amilcare Ponchielli (1834-1886) et *Csüddöngölö* (Chant paysan) du compositeur hongrois Léo Weiner (1885-1960). Signalons que ce dernier arrangement a été enregistré par Guy Danguain et le Tokyo Kosei Wind Orchestra (KOCD 40000) en 1992. Le plat principal de ce CD est, sans nul doute, le très beau *Capriccio* opus 14 écrit en 1951 pour clarinette et orchestre d'harmonie par Jos Hanniken (1912-1998) qui fut chef de la Musique de la Force Navale Belge de 1949 à 1973 et fondateur

des Éditions Anel. Roland Cardon (1929-2001) auteur de nombreuses marches très populaires, fut chef de la Musique de la Gendarmerie Belge de 1973 à 1981 et Directeur du Conservatoire d'Ostende de 1982 à 1994. Il fut également collaborateur aux Éditions Anel qui ont publié plusieurs de ses compositions dont l'excellent *Concerto pour Clarinette* en trois mouvements. Voici un CD que nos clarinettistes ne pourraient manquer. ■



● *Pinocchio*

La Musique de Ferrer Ferrán
 Divers orchestres d'harmonie espagnols
 IBERMUSICA IM 006-3 Double CD
 À commander chez de Haske

Voici un double CD avec des compositions très intéressantes et fort variées, composées ces dernières années par Ferrer Ferrán (Valencia, 1966), sans nul doute, l'un des compositeurs espagnols de musique d'harmonie que l'on retrouve le plus souvent sur les programmes de concert et les enregistrements en Europe. L'ouverture symphonique *Ivam* est dédiée à l'Institut Valencien d'Art Moderne et évoque la nécessité de l'art moderne. *Salomon*, annoncé comme «légende africaine», relate l'histoire de la Reine de Saba. L'esquisse symphonique *Red Dragon* (Dragon Rouge) évoque ces monstres mythiques souvent symboles d'une protection divine. Trois morceaux ont un caractère typiquement espagnol. D'abord le pasodoble *Consolat de Mar* écrit pour le 10^e anniversaire d'un magasin d'instruments de musique à Benaguasil, puis la passacaille *El meu iaio* (Mon Grand-père) composé pour Octavi Ruiz à l'occasion de son 20^e anniversaire comme chef de La Lira Ampostina et puis l'agréable fantaisie espagnole *Mont Serat* avec de vibrants rythmes de «seguidilla». La suite symphonique *Pinocchio* relate, bien sûr, les aventures du héros

de l'auteur italien Carlo Collodi qui relate comment cette poupée de bois devient un enfant sage qui ne ment plus jamais. Cette splendide suite en quatre mouvements est devenue un classique du répertoire original depuis qu'elle a été imposée dans la plus haute division au célèbre concours «Certamen International de Bandas» de Valencia en 1998. *Tu Sueño* (Ton Rêve) est une pétillante ballade pour trompette et orchestre d'harmonie, composée pour un ami du compositeur, le trompettiste Luis Andrés Faus. La pièce maîtresse de ce double CD est, sans nul doute, *The Great Spirit*, Symphonie n°3 qui évoque en deux parties – «Gaudi» et «La Sagrada Familia» – les deux plus grands atouts de la ville de Barcelone. Cette impressionnante symphonie pour orchestre d'harmonie mérite toute attention et devrait trouver une place au répertoire de nos meilleurs orchestres d'harmonie. ■



● *Morton Gould Derivations*

University of Kansas Wind Ensemble
 Direction: Scott Weiss
 Naxos Wind Band Classics 8.572629

Le grand compositeur américain Morton Gould (1913-1996) ne nécessite pas d'introduction. Nous renvoyons le lecteur à notre article «Morton Gould et l'Orchestre d'Harmonie». Ce précieux CD Naxos nous fait entendre quelques-unes des meilleures compositions de Gould. La *Fanfare for Freedom* a été composée pour Eugene Goossens et le Cincinnati Symphony Orchestra en 1942. La *Saint Lawrence Suite* en quatre mouvements («Dedication», «Quickstep», «Chansonnette», «Commemoration March») est la seule pièce qui, jusqu'à présent ait été nommée pour le Grammy Award! Elle fut commandée pour l'inauguration d'une centrale hydro-électrique à Ontario en 1958.

L'œuvre la plus populaire de Gould est certainement la *Jericho Rhapsody* (1941), basée sur le récit connu de la Bible relatant comment Josué conquiert la ville de Jéricho. Gould utilise des rythmes de jazz, et fait appel à toute une série d'instruments de percussion afin de « visualiser » au maximum cette musique à programme. Cette composition est devenue un incontournable classique du répertoire mondial. En novembre 1955, Gould écrit *Derivations for Clarinet and Band* pour le célèbre clarinetiste de jazz Benny Goodman qui l'enregistre avec le Columbia Jazz Combo. La version avec la clarinetiste Stephanie Weiss est remarquable. Gould considérait la *West Point Symphony*, également connue sous le nom de *Symphony for Band*, comme sa plus importante composition pour orchestre d'harmonie. L'œuvre en deux parties (*Epitaphs* et *Marches*) fut composée en 1952 à l'occasion du 150^e anniversaire de la célèbre académie militaire de West Point à la demande de Francis Resta, chef de la Musique Militaire de cette académie. Cette anthologie ne pourrait manquer dans la discothèque d'aucun chef d'orchestre à vent sérieux. ■

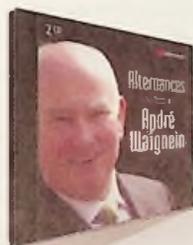


● Telemann, Fasch, Fischer, Müller

LUSTIGE FELD-MUSIC
Ensemble Lingua Franca
Direction : Benoît Laurent
RICERCAR RIC 304

Pour conclure notre rubrique, voici un enregistrement de musique à vent du XVIII^e siècle. Le titre réfère à un recueil de pièces à quatre parties pour bandes de hautbois compilé par Johann Philipp Krieger en 1704. La tradition des bandes de hautbois (et bassons !) remonte certainement aux traditions des musiques militaires, notamment à l'époque de Louis XIII lorsque la « Grande Écurie » comprenait également la formation « XII grands hautbois ». Ce disque comprend

la *Suite en la mineur* de Johann Fischer (1646-1716), la *Partie en do mineur* de Georg Philipp Telemann (1681-1769), *Concerto en sol majeur* de Johann Friedrich Fasch (1688-1758), le *Concerto en sol majeur* de Christoph Förster (1693-1748) et deux compositions remarquables de Johann Michaël Müller (1683-1743) *Sonate en sol mineur* et *Sonate en fa majeur*. Müller a d'ailleurs écrit toute une série de pièces pour bande de hautbois et bassons qui ont fait l'objet d'un autre enregistrement intéressant : « J. M. Müller XII Sonates » dirigées par Marianne R. Pfau (CD Genui GEN 88525), paru en Allemagne en 2008. Le présent enregistrement nous fait découvrir une musique intéressante, non seulement d'un point de vue historique, mais il nous propose un répertoire de valeur qui peut certainement enrichir le répertoire des hautboïstes et bassonistes. ■



● Alternances

La Musique d'André Waignein
Divers orchestres
SCHERZANDO SMP 006-3 Double CD
À commander chez de Haske

Voici un double CD qui reprend pas moins de 22 compositions du compositeur belge André Waignein (Mouscron, 1942) dont le catalogue d'œuvres pour orchestres à vent dépasse les 300. Il s'agit d'une anthologie très variée présentée par des orchestres aussi différents que La Musique de la Force Aérienne Néerlandaise, la Johan Willem Friso Kapel (également des Pays-Bas), la Musique de la Force Aérienne Belge, la Musique de la Force Navale Belge, la Musique de la Marine Norvégienne, la Deutsche Bläserphilharmonie, l'Orchestre à Vent du Conservatoire de Tournai et les brass bands Soli Brass, Brass Band Midden Brabant et Yorkshire Building Society Band. Il y a plusieurs pièces de style américain : *West Overture*, *Broadway Impressions* et *Feel*

the Beat. D'autres compositions relatent un épisode historique : *The Vengeance* relate une vengeance perpétrée par des paysans lésés dans leurs droits de fermage à Maubray (près de Tournai) au début du XVIII^e siècle, tandis que *Story of a Village* raconte l'histoire du village de Maasbracht aux Pays-Bas et *Fields of Armour* évoque la Bataille de Fontenoy en 1745. Puis, il y a des pièces qui décrivent une ville ou une région, comme la suite en 5 parties *Bruges* évoquant la belle cité historique, la suite *Golden River* qui rend hommage à la rivière *La Lys* et la *Petite Suite Européenne* qui décrit plusieurs pays de l'Union Européenne. Waignein a également écrit de nombreuses pièces pour solistes ; voici *Rhapsody pour Bugle ou Trompette*, *Trumpet Fiesta* pour quatre trompettes et orchestre d'harmonie, *A Tribute to Lionel* pour vibraphone, *Virtuoso* pour clarinette solo et orchestre d'harmonie, *Camille* pour bugle solo et orchestre d'harmonie, *The Best of Trumpets* pour ensemble de 8 trompettes et *T(w) o the Limit* pour cornet, basse et brass band. *Alternances* est un classique pour les orchestres de force moyenne, *Classical Canon* exploite la gamme sous toutes ses formes, *Song and Dance* oppose deux styles et *Space Movements* crée l'impression de voyager dans l'espace. ■



● Fanfare Capriccio & Rhapsody

Divers orchestres d'harmonie américains
Direction : John Boyd
Naxos Wind Band Classics 8.572528

L'exceptionnelle série « Wind Band Classics » de chez Naxos ne cesse de s'accroître et voici deux nouvelles parutions à ne pas manquer. Même si cette série comprend essentiellement des classiques et des nouveautés du répertoire original américain – ce qui ne manque certainement pas d'intérêt – elle complète de plus en plus un

vide croissant dans le domaine des enregistrements d'orchestres à vent en Europe occidentale. Il y a des œuvres de trois grands compositeurs: Ron Nelson (1929), Fisher Tull (1934-1994) et Warren Barker (1923-2006) et une intéressante composition d'un plus jeune compositeur et chef d'orchestre Andrew Boysen Jr. (1968) qui s'est déjà taillé une solide réputation. Il y a deux compositions de Nelson: la *Fanfare for the Kennedy Center* (1995) qui évoque le pupitre des cors à l'ensemble de

cuivres complet et la *Suite Médiévale* (1983) qui rend hommage à trois grands maîtres français du Moyen-Âge, Léonin, Pérotin et Guillaume Machau. Puis, nous avons deux compositions de Tull: le classique du répertoire *Sketches on a Tudor Psalm* basé sur un psaume de Thomas Tallis et la virtuose *Rhapsodie pour Trompette et Vents* avec le jeune trompettiste Vincent Di Martino. Le très beau *Capriccio pour Quatuor de Saxophones et Orchestre d'Harmonie* de Warren Barker n'est que trop peu connu

de notre côté de l'Atlantique et c'est fort dommage. L'interprétation du Chicago Saxophone Quartet est plus que remarquable. Andrew Boysen Jr., chef de la Wind Symphony de l'Université de Hampshire, a écrit une étonnante *Symphony for Winds and Percussion n°1* qui mérite d'être connue, et d'être jouée. John Boyd dirige fort habilement l'Indiana State University Wind Orchestra et le Kent State University Wind Ensemble dans d'excellentes interprétations à ne pas manquer. ■

Les CD de Jean Malraye

MUSIQUE DE CHAMBRE INSTRUMENTS SOLISTES



● Francis Poulenc

The 5 Sonatas with piano.
Régis Pasquier, violon; Roland Pidoux, violoncelle; Michel Moraguès, flûte; Eli Eban, clarinette; François Meyer, hautbois; Emile Naoumoff, piano.
1 CD SAPHIR productions LVC 001040.
Enr. num. 2001. (saphirproductions.net).
Plaquette français-anglais.

Un magnifique casting sert ces 5 sonates. On sait que celle pour violon fut créée par Ginette Neveu et Poulenc en 1943, et écrite à la mémoire de Lorca. La violoniste y remporta un succès triomphal, mais l'œuvre ne fut pas saluée favorablement par la critique. La *Sonate pour violoncelle*, créée par Pierre Fournier et l'auteur en 1948, subit un sort identique. Remarquons l'emprunt fait par Poulenc à l'air de la lettre de Tatiana de l'opéra *Eugène Onéguine* de Tchaïkovsky pour la sonate pour violon. Il était mieux

inspiré par les bois, notamment par la flûte dont la sonate est en tête du hit-parade et la clarinette, dont il a utilisé avec maîtrise et créativité le potentiel expressif et virtuose. C'est un CD tonique, joyeux et tendre, musical. Avec le partenariat partagé de Naoumoff au piano, ces pièces font bien ressortir le grand sens du dialogue instrumental, la grande liberté mélodique, la richesse des développements thématiques qui caractérisent la personnalité artistique de ce grand compositeur bien français. ■



● Le Clavecin du Roi Soleil

P. Atteignant, A. Leroy, R. Mezangeau, E. Gaultier, P. Chabanceau de la Barre, G. Pinel, J. Denis, H. Du Mont, E. Richard, J. Chambon de Chambonnières, L. Couperin, J. Hardel, N. Lebegue, J.-H. D'anglebert, L.-N. Clerambault, M. Marais, E. Jacquet de la Guerre, L. Marchand, F. Couperin. Jean-Patrice Brosse, clavecin. 2 CD SAPHIR productions LVC 1125. Enr. num. 2011.

Le clavecin primitif était issu dès le XV^e siècle de l'association d'un psaltérion et d'un clavier, mais grâce aux recherches des facteurs et des musiciens, les XVI^e et XVII^e siècles seront bientôt l'âge d'or du clavecin, avec sa famille «à cordes pincées et clavier» (épinette, virginal, clavicorde, manichord, etc.) qui sera après le luth l'instrument favori des classes aisées, jusqu'à l'invention du pianoforte puis du piano, qui marqueront son éclipse. Le XX^e siècle verra sa renaissance avec l'engouement pour la musique baroque et la vocation de grands musiciens tels que Wanda Landowska ou Gustav Leonhardt. De nombreux facteurs y apporteront de multiples perfectionnements et aussi mettront sur le marché des instruments «en kit» à des prix accessibles permettant aux jeunes musiciens de faire leurs premières armes. Brosse, organiste et claveciniste, a fait ses études aux conservatoires du Mans et de Paris et à l'Accademia Chigiana de Sienne. Il a enregistré une soixantaine de disques, notamment avec le Concerto Rococo qu'il dirige. Il a révisé et édité de nombreuses œuvres et est l'auteur de 2 livres: *Le Clavecin des Lumières* et *Le Clavecin du Roi Soleil*. Il a été professeur à l'École Normale de Musique et enseigne à l'Académie du Comminges où il est directeur artistique du Festival. Il offre ici un éclectique panorama de la riche production qui va de la première partie du XVI^e siècle (les premières éditions par le compositeur-éditeur Pierre Atteignant sont de 1531) au grand François Couperin (1668-1733) dont il interprète brillamment 8 Préludes. C'est durant le règne de

Louis XIV que le clavecin connut un essor particulier, notamment grâce aux transcriptions par d'Anglebert d'œuvres pour luth (d'après Ennemond Gaultier 1575-1651, Germain Pinel 1600-1661, Jacques Chambon de Chambonnières 1601-1672, et son ami Lully). 6 instruments différents sont utilisés : un virginal W. Martin d'après Couchet, un luth-clavecin de G. Sabbatino (1710), un claviorganum Humeau et Fous, un clavecin E. Jobin d'après Cresci, un clavecin G. Bizzi d'après Blanchet, un clavecin Kroll (1774). Cette diversité contribue à rompre ce que les non-initiés pourraient trouver de monochrome à ce grand récital. ■



● Mozart

Ah, vous dirai-je, maman et autres pièces.
Jörg Demus, piano. 1 CD SAPHIR
productions LVC 001061.
Enr. num. 2004. (saphirproductions.net).
Plaquette français-anglais.

Jörg Demus est né en 1928 à St Polten en Autriche. Il a étudié avec les plus grands pianistes : Yves Nat, Giesecking, Kempff, Edwin Fischer, Benedetti-Michelangeli. Soliste international, il a aussi été un accompagnateur recherché (Elisabeth Schwartzkopf, Fischer-Dieskau notamment). Parmi les 15 pièces pour piano de ce programme, les douze *Variations sur Ah vous dirai-je* et la magnifique *Fantaisie en ré mineur K 397*, qui préfigure Beethoven et le romantisme, sont archiconnues, mais la plupart des autres sont généralement négligées par les pianistes. Et pourtant, on peut y découvrir çà et là des recherches harmoniques audacieuses, comme dans le *Mouvement K 355* ou le *Capriccio en ut K 385*. Celui-ci ne constituerait-il pas un possible maillon entre Bach et Beethoven, voire Schumann et Chopin, à l'instar du *Rondo en la mineur K 511*. Quant à l'*Adagio en si mineur K 540*, on sent bien que c'est

l'auteur de *Don Juan* et du *Requiem* qui l'a écrit. À y écouter de plus près, tout cela est loin d'être anodin. Par son phrasé, son toucher, ses rubatos, Demus montre combien il ressent tout ce que ce Mozart-là a, bien avant la lettre, de sensibilité toute romantique. ■



● Vivaldi-Piazzolla

The Eight Seasons. Scottish Ensemble,
dir. Jonathan Morton, violon.
1 CD SIGNUM CLASSICS SIGCD 231.
Enr. num. 2010. Plaquette en anglais.

Il est assez fréquent d'accoupler les *Quattro Stagioni* du Vénitien Vivaldi (1678-1741) et les *Cuatro Estaciones Portenas* de l'Argentin Astor Piazzolla (1921-1992). Ici, elles sont même entremêlées : le *Printemps* de Vivaldi, l'*Été* de Piazzolla, puis l'*Été* de Vivaldi, l'*Automne à Buenos Ayres*, l'*Automne vénitien*, l'*Hiver argentin*, celui de Vivaldi et pour finir le *Printemps* de Piazzolla. Cela peut paraître curieux, mais l'écoute n'en est que plus avivée, et cette alternance passe très bien. Piazzolla, à l'origine bandonéoniste, a travaillé la composition avec Ginastera puis, à Paris, avec Nadia Boulanger qui, à l'écoute d'un de ses tangos, lui dit : « Voilà le vrai Piazzolla. Vous pouvez jeter toute votre autre musique ! ». Il fit sans doute bien de suivre son conseil puisque, s'éloignant de la musique dite grande, il est numéro un, mondialement réputé, dans cette diabolique musique de danse si expressive. Déjà, dans ces colonnes, nous avons vanté les mérites d'un tel programme dans l'interprétation combien enthousiasmante, chez Nonesuch, de la *Kremerata Baltica* du grand violoniste Gidon Kremer. Nous avons admiré notamment le rendu glacial des accents « staccatitiques » de l'hiver vivaldien... La présente version, pour être moins sidérante, est toutefois fort respectable. Le style tango qui imprègne l'œuvre de Piazzolla

(qui eut la collaboration du compositeur russe Leonid Desyatnikov, lui-même auteur de *Saisons russes*) est ici bien rendu par des archets acérés, nerveux, qui savent aussi traduire la chaleur languide du soleil estival. Le brillant violon de Morton sert avec esprit et vivacité les deux musiciens. Une remarquable cadence du violon solo s'encadre de deux fantaisistes pages de tango dans l'*Otono porteno* d'Astor dont, en guise de rutilant final, le *Printemps* (Primavera portena) témoigne d'une particulière gourmandise de tango, de rythme, de plénitude orchestrale. Côté Vivaldi, belle lecture vivante et précise, avec notamment un orage d'été magistral. ■



● Vent d'Ouest Klezmer Band

Patrick Vinot, clarinette et sax soprano ;
Rodolphe Moutier, accordéon ; Christophe
Grisard, guitare ; baptiste da Silva,
basse acoustique. 1 CD enr. num. 2011.
(Contact P. Vinot 0615934183.
www.ventdouestklezmerband.fr).

Ce groupe normand spécialisé dans les musiques d'Europe centrale et orientale, jazz, klezmer, a été récompensé au Festival International de Musique Juive d'Amsterdam en octobre 2010. Patrick Vinot, clarinette-saxophone-direction, titulaire du DE de Clarinette, enseignant au CRD d'Alençon, a joué et joue dans de nombreux projets : jazz manouche Hungaria, Freeway (jazz west coast), Orchestre du CRD d'Alençon. Christophe Grisard, guitare-ingénieur du son, a collaboré à des activités de chanson française, funk, jazz (Les Alphabètes, Walter Superstars). Rodolphe Moutier, accordéon-compositeur de belle race, a une grande pratique de bals populaires, et est aussi facteur d'accordéon diplômé. Baptiste Da Silva, basse acoustique, expercussionniste de Zéphyrologie, est bassiste dans des formations de métal (Tinker) et de spectacles pour enfant (Tarabi

Scooter). Excellents techniciens de leurs instruments, arrangeurs et souvent compositeurs des œuvres de leur répertoire, ils manifestent beaucoup de cohésion, de vivacité, de finesse. Je peux témoigner de leur impact sur le public. Si vous les voyez à l'affiche, ne manquez pas d'aller entendre leur production : *Poussés par le vent*, *Souviens-toi l'ami*, *Andy's Ride* ou autres *Goliath*. Vous serez séduits par leur musicalité, leur fantaisie. ■

OPÉRA



● Gluck

Ezio. Livret de *Métastase*. Jana Levicova (Ezio), Eva Müllerova (Fulvia), Yukiko Srejmová Kinjo (Onoria), Lichaela Srejmová (Valentiniano), Martin Srejma (Massimo), Ondrej Socha (Varo). Prague Symphony Chamber Orchestra, dir. Jiri Petrdlik. 2 CD ARCODIVA UP 0141-2 232. Enr. num. 2010. Plaquelette anglais-tchèque. (CD Diffusion, 31 rue Herzog, 68920 Wettolsheim; tél: 03 89 79 50 81; mail: info@cddiffusion.fr.)

Le livret de Métastase a été mis en musique plusieurs dizaines de fois (Auletta 1728, Haendel 1733, Lampognani 1737, Jomelli 1741, etc.). Gluck a laissé deux versions : 1750 (Prague), 1763 (Vienne)... Si la plus récente bénéficie de sa réforme théâtrale et musicale, c'est ici la première qui est proposée. Le patricien Massimo veut se venger de l'Empereur Valentiniano qui a humilié son épouse. Sa fille Fulvia est la promise de l'Empereur abhorré. Massimo profite du retour d'Ezio (Aetius), général victorieux d'Attila à la bataille des Champs catalauniques, et fiancé à Fulvia, pour réaliser sa vengeance. C'est la haine entre l'Empereur et le général. La Sœur de Valentiniano, Onoria, amoureuse déçue d'Ezio, souhaite sa perte. L'attentat fomenté par Massimo échoue : Ezio est arrêté, puis condamné par l'Empereur. Le préfet Varo simule l'exécution. Les com-

plices sont démasqués : Fulvia qui croit Ezio mort s'accuse. Massimo soulève le peuple qui adore Ezio, l'empereur va être détrôné et exécuté, mais Vero dévoile la vérité. Ezio peut épouser la fidèle Fulvia. Un beau sujet pour un Verdi... L'œuvre de Gluck, telle que présentée ici est surtout une suite de récitatifs dialogués et d'arias assez bien venus, avec quelques pièces symphoniques, mais qui n'empoignent pas comme *Orphée* ou les *Iphigénie*. L'orchestre est alerte et vivant, les voix de qualité. Le ténor Socha devrait bien arrondir ses aigus. Est-ce dû à la prise de son, ou plutôt à la technique vocale, mais on perd souvent les mots des chanteurs plus soucieux du phrasé que de l'intelligibilité. ■

MUSIQUE SACRÉE



● Dvorak

Requiem. Simona Saturova, sop; Jana Sykorova, mezzo; Tomas Cerny, ténor; Peter Mihulas, basse. Chœur Philharmonique tchèque de Brno, Orchestre Philharmonique de Brno, dir. Petr Fiala. 2 CD ARCODIVA UP 0130-2132. Enr. num. live 2010. Plaquelette anglais-tchèque. (CD DIFFUSION)

Pourquoi ce requiem écrit en 1890 n'a-t-il pas une notoriété à la hauteur de ceux de Mozart, Berlioz, Verdi ou Fauré ? Il comporte certes des pages de belle musique : le Tuba Mirum avec des passages bucoliques aux bois, l'Offertorium, le Hostias en quatuor recueilli, un bel ensemble animé et puissant, le Pie Jesu modulant et intériorisé qui, avec l'Agnus, contient de surprenantes harmonies. On peut regretter que le compositeur de la formidable *Symphonie du Nouveau Monde* qu'il écrira 3 ans plus tard n'ait pas adopté dès 1890 le parti d'une inspiration populaire pour finalement écrire une œuvre assez sophistiquée et quelque peu pataude plus vouée à la recherche qu'à l'expression...

Les ensembles sont de qualité, comme les voix solistes (la basse manque un peu de « projection »). Mais, encore une fois, on semble oublier qu'il y a des mots à faire entendre. ■

DVD



● Bizet

Carmen. Stéphanie d'Oustrac (Carmen), Gordon Gietz (Don José), Olga Pasichnyk (Micaela), Jean-Luc Ballestra (Escamillo), Eduarda Malo (Frasquita), Sarah Jouffroy (Mercédès), Renaud Delaigue (Zuniga), Régis Mengus (Morales), Loïc Félix (Dancaire), Paphaël Brémard (Remendado), Christophe Ratandra (Lilas Pastia). Chœur de l'Opéra de Lille, Chœur maîtrisien du Conservatoire de Wasquehal, Orchestre National de Lille, dir. Jean-Claude Casadesus. Mise en scène : Jean-François Sivadier. Décor : Alexandre de Dardel. Costumes : Virginie Gervaise. Coproduction Théâtre de Caen. 1 DVD Opéra de Lille-France-Televisions. 597501-9. Enr. live 2010.

Voici une agréable surprise : tout d'abord un casting bien choisi tant sur le plan vocal que physique, avec en la personne de Mlle d'Oustrac une Carmen séduisante, excellente comédienne, bien dans son personnage, au visage expressif, et habile vocaliste et musicienne. Il y a dans sa conception du rôle un humour et une gouaille de très bon aloi, sans une once de vulgarité. Rien à critiquer sur le plan de la compréhension des mots (une de mes obsessions...), chez elle comme chez ses partenaires. Le don José n'a apparemment pas tout à fait la voix de l'emploi, mais il s'en sert avec habileté, et on pourrait regretter que le public n'ait pas applaudi son air de la Fleur, car il est l'un des rares à avoir respecté au final « Et j'étais une chose à toi » la nuance pianissimo voulue par Bizet et explicitement écrite dans la partition, mais évidemment moins « payante » que l'habituelle tenue fortissimo du si bémol aigu de la plupart des ténors. L'Escamillo n'a pas

non plus exactement la voix de l'emploi et n'impose pas vraiment son personnage, notamment par le fait que sa technique de place de voix le fait un peu baisser la tête. La Micaëla a du caractère, une voix bien timbrée (peut-être un peu trop...) et son jeu est un peu mécanique. Zuniga: très bien. Les rôles dits à tort « seconds » sont excellents: les deux « copines », les deux contrebandiers (ah! le Remendo chevelu...). L'orchestre et les chœurs (y compris les enfants, si bien incorporés à l'action) sont de haute qualité et magnifiquement dirigés par Casadesu. Les décors et les costumes sont stylisés avec sobriété, laissant toute la place à l'intelligente mise en scène qui met en valeur la musique et chaque personnage, y compris choriste. On n'en voudra pas au metteur en scène d'avoir fait l'économie du paseo de la corrida pour laisser la vedette au chœur. Bref, un succès mérité. Signalons qu'il s'agit de la version « opéra-comique », c'est-à-dire avec dialogues parlés. ■



● Pianomania

film de Robert Cibis et Lilian Franck.
1 DVD JOUR 2 FÊTE EVD 2087.

Ce film a remporté plusieurs prix (notamment le pris de Locarno, et de San Francisco). Il présente de vivante manière le travail d'un grand technicien et accordeur de piano, Stefan Knüpfer, collaborateur de la maison Steinway, et que s'arrachent les plus grands pianistes à la recherche du son parfait. On y voit sa collaboration avec Lang Lang, Alfred Brendel, Till Fellner, mais surtout Pierre-Lau-

rent Aymard durant des mois de préparation du piano idéal pour l'enregistrement de *l'Art de la Fugue*. Le plus petit détail compte, y compris le choix d'un siège, mais surtout celui de l'instrument adéquat et son réglage minutieux, qui peut varier d'une œuvre à l'autre. Cela peut aller jusqu'à d'étonnants bricolages comme l'insertion d'absorbants de son en feutre ou l'installation de volets de verre posés sur le piano. La bonne humeur, le sérieux, l'habileté, le dévouement de Knüpfer sont prodigieux et ce film se dévore comme celui d'une aventure passionnante et enthousiasmante. Les dialogues entre Stefan et Pierre-Laurent qui parle couramment l'allemand (mais qui sont sous-titrés) nous font poser un autre regard sur la musique, son environnement et ses contraintes. Les images sont belles et leur montage rapide, léger et subtil, le son, de toute beauté a reçu le Lola du Meilleur Son (équivalent allemand du César). L'ensemble est très, très remarquable. ■

BULLETIN D'ABONNEMENT 2011

Je désire m'abonner; me réabonner
au Journal de la CMF pour une durée d'un an (5 parutions) à partir du n°
 France 1 an: 30€ Étranger 1 an: 37€

Nom :
Prénom :
Adresse* :
Code postal :
Ville :
Pays :

*Pensez à nous signaler tout changement d'adresse.

Prix au numéro: 7€ Prix du numéro avec supplément: 12€
Je désire recevoir le(s) n° de la revue en exemplaire(s).



Règlement par chèque postal ou bancaire à l'ordre
de CMF-DIFFUSION 103, bd de MAGENTA, 75010 Paris
tél: 0142829244 ou 0142829245 (abonnement)
www.cmfjournal.org / jcmf.dif@wanadoo.fr

Profession de foi : batteur

avec Raphaël Chassin



Raphaël Chassin conseillant un élève.

**PAR
BERNARD
ZIELINSKI**

Le Samedi 28 mai, la famille Chapoy reçoit Raphaël Chassin, Fabien Benzinger et Bernard Zielinski, autour d'une table riche en produits régionaux. Le monde de la batterie est évoqué, divers aspects propres à l'instrument sont développés: la technique, l'historique du tambour napoléonien, les batteurs mythiques des groupes qui ont marqué les mémoires (John Bonham, Ringo Star, Charlie Watts...), les références aux méthodes (Agostini, John Riley, Hsma, Jean-Luc Dayan, Dave Weckl...). Je vous laisse imaginer Raphaël parlant en toute humilité de son parcours musical depuis ses premiers pas à la batterie jusqu'à ce jour où il officie comme «sideman», entre autres, au sein du groupe de Vanessa Paradis, de Julien Doré. Je le sollicite pour une mini-interview. Raphaël accepte chaleureusement de participer au jeu des questions-réponses. En contrepartie, amateur de technique tambour et de la «prise tambour», il propose pour le dimanche matin une séance de travail axée sur la technique de frappe tambour.

Les 28 et 29 mai 2011, Roland Jacobberger, directeur de l'école de musique de Wittelsheim en Alsace a invité Raphaël Chassin, batteur de Vanessa Paradis, Julien Doré, en compagnie de Roland Chapoy professeur de batterie, pour un voyage musical au pays de la percussion.

Il est des rencontres magiques, des master-classes magistrales qui laissent un souvenir inoubliable au cœur de l'Homme. Parmi ces hommes, Fabien Benzinger, professeur de batterie à Mulhouse, et honneur à la gent féminine, Doris Chapoy, professeur de batterie à l'école de batterie Roland Chapoy de Mulhouse...

Accord de principe à l'unanimité de la confrérie fraternelle de batteurs pour un réveil dominical musicale des poignets!

Questions-réponses

Raphaël, parle-nous de ton enfance, tes parents...

Raphaël Chassin: Mes parents tiennent une boîte de nuit à Nevers et mon père est trompettiste. Il y avait une batterie et attiré par cet instrument, je commence à faire mes premiers pas dessus. À 13 ans, pour Noël, mes parents m'offrent ma première batterie. J'ai accès à tous les disques de la boîte de nuit: Aretha Franklin, Led Zeppelin, Jimi Hendrix, Nino Ferrer, Téléphone... Je commence à jouer par-dessus les disques: *Les Cactus* de Jacques Dutronc, AC/DC, Bob Marley... L'étape suivante est l'apprentissage de l'enseignement au sein de l'école de batterie Agostini de Nevers. J'y fais une rencontre merveilleuse:

celle de Didier Brunet, pédagogue sublime, qui m'insuffle le plaisir de jouer, d'étudier, de travailler avec enthousiasme et persévérance. Je monte à Paris pour me perfectionner auprès d'Emmanuel Boursault, Guy Lefèvre, maître tambour à la Musique de l'Air de Paris, Daniel Pichon, Georges Paczynski...

Avec quels artistes aimerais-tu jouer ?

R.C. : P.J. Harvey, musicalement dans le rock, c'est le groupe que je préfère pour l'énergie. Jacques Dutronc, pour les textes et le son des années soixante. Robert Plant, pour le « monument » qu'il représente, son charisme...

Si tu étais assis à côté d'un batteur pendant un concert, quelle serait ton attitude ?

R.C. : J'aurais aimé être assis près de Elvin Jones pour entendre réellement ce qu'il percevait des autres musiciens, pouvoir entendre et savoir l'intensité, le volume, en fait, le rapport entre le volume de sa batterie et les autres musiciens. De même au sein d'un groupe avec Paul Mac Cartney pour savoir ce que le batteur a dans ses retours. Et toujours ce rapport entre le batteur et le groupe.

Déroulement de la master-class

Dimanche 29 mai de 10h/12h, séance de travail. Thèmes abordés : l'échauffement à la caisse claire, travail de la main gauche en « prise tambour », historique et application des rudiments du tambour français : le coup « Lenglet », le coulé sauté, évocation des effets visuels de baguettes avec le rigodon d'honneur dit « l'omelette »...

À 15 h 30, le public fait son entrée. Derniers réglages de la batterie. À 16 h, la master-class commence. Raphaël explique sa philosophie de son approche de la batterie. Il sollicite l'auditoire pour une participation active. Il ne se définit pas comme un soliste, tel n'est pas son but. Il fait référence à Colaiuta, Virgil Donati, Dave Weckl, qui, eux, sont des techniciens de haute-voltage. Il se veut être un « sideman » au service de la musique et des chanteurs. Raphaël met en exergue son rôle de « chercheur de sons, de sonorités ». Application à la batterie : un solo de 10 minutes avec mise en relation de « plans » où est mis en valeur son registre de palette de « couleurs sonores ». Tel un peintre, il crée une palette toujours plus riche de couleurs, de nuances, et cela le porte à développer son « toucher ». Et quel bonheur ! Son son, il le modèle, il le colore en permanence... Pour évoquer un « son particulier » de caisse claire, il fait appel à notre mémoire avec un groupe légendaire, Led Zeppelin et son batteur, John Bonham. Il fait un rapport entre Led Zeppelin, John Bonham et la musique rock. Une idée des deux entités se profile avec ce standard



De gauche à droite : Roland Chapoy, Bernard Zielinski, Doris Chapoy, Fabien Benzinger. Au centre : Raphaël Chassin.

mythique : *Rock'n'roll*... Raphaël interprète ce groove sublime et la magie se produit : la batterie « chante », explication du son de caisse claire de *Rock'n'roll* de Bonham. L'association peau et cercle est l'une des marques de fabrique de Raphaël. Il avoue, cependant, jouer de plus en plus pleine peau.

Questions du public

Comment as-tu été recruté pour devenir le batteur de Vanessa Paradis ?

Raphaël remonte le temps, explique son parcours : son engagement est le fruit d'une longue histoire. En fait, c'est sa « palette de couleurs sonores » qui a attiré l'attention d'un producteur. Ce producteur l'a recommandé à Vanessa Paradis, puis, tournée, enregistré studio d'un CD... Voilà l'histoire singulière d'une vie de batteur. Cet engagement avec Vanessa Paradis débouche sur un autre engagement : une tournée avec Julien Doré qui passera par Paris à l'Olympia en octobre.

Tes grooves ? Un secret ?

« Je favorise mes grooves comme étant de véritables phrases mélodiques plutôt que rythmiques. De ce fait, la batterie devient mélodique ». Raphaël insiste sur la culture musicale que se doit de posséder un élève batteur : il cite Charlie Watts, batteur des Rolling Stones...

Pour Raphaël, tout passe par l'émotion. La musique est partagée : tel est le message transmis par ce batteur charismatique au public conquis par son humilité. La musique est un art, l'art est la création, de ces deux journées musicales, nul doute que la musique a créé une chose précieuse : une fraternité humaine. Réunir ce qui est épars, Raphaël nous en a montré le chemin ! ■



Drums Movie Session Volume 2 aux éditions Alphonse Leduc. Coauteurs : Raphaël Chassin, Michaël Boudoux, Jean-Baptiste Perraudin, Claude Gastaldin, Michel Visse, Adriano Zampieri, Bernard Zielinski.

CONTACT
Raphaël Chassin est sur facebook.
Roland Chapoy, école de musique : 0389599343.

Les Régions



L'harmonie de Saint-Omer

Nord-Pas-de-Calais

■ Nord

L'harmonie de Saint-Omer au concours de Bourgheroulde

Dimanche 15 mai, l'Orchestre d'harmonie de Saint-Omer s'est levé aux aurores, afin de gagner la petite ville normande de Bourgheroulde infreville, où s'est déroulé le concours de la Confédération Musicale de France. L'Orchestre d'harmonie devait se présenter à ce concours afin de confirmer son niveau en Honneur (tous les quatre ans). À 10h30, l'orchestre sous la direction de Philippe Le Meur a livré une prestation de haute qualité en exécutant l'œuvre imposée, la *Symphonie pour Musique d'Harmonie*, composée en 1926 par Paul Fauchet, ainsi qu'un morceau au choix, *Les Sept merveilles de l'ancien monde* (2005), d'Alex Poelman.

Les résultats, annoncés à 14h, ont été à la hauteur de l'investissement des musiciens et de leurs espérances: un premier prix mention très bien, en catégorie Honneur, où l'orchestre se maintient pour la quatrième fois consécutive, un record en France! À l'occasion, le jury, présidé par M^{me} Annick Villanueva a rédigé un petit texte synthétisant les points forts du concert, ainsi que ses quelques bémols... Le jury a ainsi apprécié la grande qualité expressive et la richesse des timbres

de l'orchestre, évoquant de nombreux moments «très émouvants», de même que les prestations remarquables des solistes. On retiendra également quelques petits soucis de justesse qui n'ont cependant pas entaché une prestation de très grande qualité, récompensée par un 19 sur 20.

L'orchestre a ensuite partagé la joie de cette journée avec la quinzaine d'autres harmonies participantes, en égayant la grand-rue de mambos et salsas énergiques de *Danzas Cubanas* de Robert Sheldon. Cette allégresse s'est poursuivie dans le bus du retour, avant de s'achever à Saint-Omer, où on a pu voir le chef Philippe Le Meur jeter dans la fontaine de la grande place. Ensuite, tous ont partagé le verre de l'amitié, offert par Monsieur le maire Bruno Magnier qui attendait l'Orchestre à l'arrivée du bus avec M^{me} Gautherot et M. Specq. ■

Thibaut Noyelle

Haute-Normandie

■ Eure

Guy Dangain, invité de marque de l'Orchestre d'harmonie d'Évreux
Qui l'eût cru! Le talentueux clarinettiste international Guy Dangain est venu accompagner l'OHÉ pour le plaisir du public ébroïcien... Tout a commencé grâce au Jour-

nal de la CMF d'octobre 2010 dans lequel Guy Dangain accordait une interview sur sa vision du monde amateur. Le directeur artistique de l'OHÉ, Thierry Patel, ainsi que moi-même, président, avons tout de suite noté à la fin de l'article la proposition de Guy Dangain de venir jouer gracieusement avec les orchestres d'harmonie qui le sollicitaient. Comment ne pas sauter sur une telle occasion et surtout comment ne pas être sensible à de tels propos concernant le monde amateur et la métaphore de la jolie prairie où poussent les multiples fleurs! De même pour les mains tendues et celles à tendre entre professionnels et amateurs d'autant que ces paroles émanaient d'un artiste à la renommée internationale.

Quelques jours après nous décidâmes, sans trop d'espoir néanmoins, d'envoyer par courriel une «invitation présidentielle» à l'artiste. Et quelle fût notre surprise lorsqu'une heure après, le maître nous répondait, je cite textuellement: «*Chers amis de la musique, j'ai bien reçu votre lettre d'invitation et accepte d'être parmi vous pour votre concert de printemps du 22 mai 2011*»! Vous imaginez quelle fut notre joie d'autant que Thierry Patel et moi-même sommes à l'origine clarinettiste! À l'OHÉ et comme certainement dans beaucoup d'autres orchestres amateurs, nous partageons entièrement ces valeurs et cette vision positive de la musique où le monde amateur constitue un maillon essentiel de la transmission musicale comme l'indiquait Guy Dangain dans une autre interview. Quel musicien, notamment un instrumentiste à vent, n'a pas débuté dans une harmonie?

Nous avons donc reçu Guy Dangain pour la répétition générale du vendredi soir dans notre salle habituellement partagée avec le CRD d'Évreux, le concert ayant lieu le dimanche 22 mai. Guy Dangain a tout de

suite détendu l'atmosphère en rappelant ses origines modestes du bassin minier dans le Pas-de-Calais et en présentant les œuvres qu'il allait interpréter au Cadran (Palais des Congrès) d'Évreux. Quelle leçon d'humilité quand on connaît le parcours d'un tel musicien!

Enfin comme vous pouvez vous en douter, le concert fût un grand moment de qualité. Monsieur le maire d'Évreux, nos élus qui soutiennent l'OHÉ - et nous les en remercions vivement - étaient présents au rendez-vous habituel de l'orchestre pour les concerts de printemps et d'automne. Étaient également présente Madame la Préfète, l'une de nos « fans », et la nouvelle directrice du CRD, Catherine Tormen accompagnée de son époux Philippe Tormen directeur du CRI de Vernon et ancien directeur général de la CMF. Ces présences ont montré, tout comme celle de Guy Dangain, l'ouverture vis-à-vis du monde amateur des orchestres d'harmonie où nos jeunes font leurs premiers pas.

L'orchestre a « attaqué » avec l'ouverture *Colas Breugnon* de Dimitri Kabalevsky (arrangement de J. Schyns) où Guy Dangain avait décidé de soutenir le pupitre de clarinettes! Puis le Maître envoûta la salle avec *Sholem Alekhem* de Béla Kovacs (arrangement de M. Nowak). Les premières minutes furent habitées par la clarinette de Guy Dangain aux sonorités Klezmer par son interprétation extraordinaire. Puis suivirent des danses russes avec *Tanczi* de l'incontournable Jan Van Der Roost, venu diriger l'OHÉ en 2005 pour fêter ses 150 ans et bien d'autres œuvres encore avec la participation des classes de clarinettes. Les dernières œuvres interprétées par Guy

Dangain furent *Peregi Verbunk* de Leo Weiner (arrangement de J. Fernande), superbe œuvre à la cadence extrêmement difficile sublimée par le maître, puis un clin d'œil à Johann Strauss avec *Ich bergrusse Sie, Herr J. Strauss* (je vous salue Monsieur Strauss) de Béla Kovacs (arrangement de M. Nowak). L'OHÉ n'oubliera jamais ce concert, ni sans doute son public conquis qui fit une « standing ovation » à l'artiste. Nous espérons que d'autres grands musiciens suivront l'exemple de cet humaniste et viendront nous rejoindre pour nos prochains concerts! Et je terminerai en vous rapportant ces mots de la part de tous les musiciens de l'Orchestre d'harmonie d'Évreux: je vous salue Monsieur Dangain! ■

Philippe Vuillaumé

Quelques mots sur l'Orchestre d'harmonie d'Évreux

La musique municipale a été fondée en 1856 puis est devenue association en 1912. En 150 ans, sept chefs d'orchestre se sont succédés: M. Sonvoisin (1856-1880), M. Dubois (1880-1893), M. Clérisse (1893-1936), M. Berlioz (1936-1967), M. Lion (1967-1977), M. Aubin (1977-2002) et depuis 2002, M. Patel.

Émile Clérisse fut le fondateur en 1897 de l'Union des sociétés musicales de l'Eure qui deviendra plus tard la Fédération musicale de l'Eure. En 1903 il proposa un plan afin d'uniformiser la réglementation des différentes sociétés. Ce travail se concrétisera en 1905 avec la création de la Fédération musicale de France dont il sera nommé Vice-président. Cette Fédération deviendra un an plus tard, la Confédération musicale de France dont il fut l'éminent Prési-

dent de 1912 à 1935. Émile Clérisse a ainsi fortement contribué à l'épanouissement du mouvement orphéonique d'aujourd'hui. L'OHÉ a bien changé, notamment depuis l'arrivée en 2002 de Thierry Patel, directeur et chef d'orchestre, très apprécié pour ses connaissances et compétences musicales mais aussi ses qualités pédagogiques qui permettent aux jeunes et aux moins jeunes de trouver, dans l'orchestre, un lieu d'expression et de découverte. Aussi nous concluons pour la première fois une convention de partenariat avec le conservatoire (CRD) qui propose aux élèves, à compter du deuxième cycle, la discipline OHÉ dans son cursus.

Le répertoire de l'Orchestre d'harmonie d'Évreux est renouvelé deux fois par an au minimum avec la diffusion principale d'œuvres originales récentes pour orchestre à vents de compositeurs renommés dans ce domaine. Les œuvres sont de bon niveau, voire de difficulté considérable dans le classement des œuvres pour orchestres d'harmonie. Notre Chef déborde d'imagination, ce qui nous permet de monter toutes sortes de concerts originaux: rencontre d'orchestres, concert à trois orchestres, invitation de formations, créations, résidence, concerts thématiques (Hommage à Brel...), etc. Nos concerts gratuits sont très appréciés par le public eurois.

Constitué de près de 70 exécutants, le but de l'OHÉ est donc de promouvoir l'art musical et d'en développer la pratique auprès des adultes amateurs et élèves ou anciens élèves du Conservatoire. ■

Plus d'informations sur le site www.ohevieux.com; et par mail: ohé.evieux@gmail.com

■ Seine-Maritime

« À Vent'Age » à St-Romain de Colbosc

En février dernier, à la salle du SiRoCo à Saint-Romain de Colbosc, les spectateurs ont pu faire la connaissance de l'orchestre « À Vent'Age » dirigé par Dominique Togni à travers un film documentaire retraçant son histoire. Créé en 1992 à l'initiative du service Action-Retraite de la ville du Havre, cet orchestre composé uniquement de retraités passionnés de musique, ex-professionnels ou amateurs de haut



L'orchestre d'harmonie d'Évreux en concert



L'orchestre À Vent'Age en concert

niveau, est unique en France. Aujourd'hui la formation comprend 65 musiciens qui organisent quatre sessions de travail par an et sillonnent le pays au rythme d'une dizaine de concerts chaque année.

En première partie, le film *Poco Ritenuto*, produit et réalisé par Jean Christophe Leforestier, Philippe Morino et Éric Jarno, présente aux spectateurs les vingt ans d'existence de l'orchestre À Vent'Age avec beaucoup de sensibilité et d'humour. Ce documentaire fera l'objet d'un Coffret-DVD et sera diffusé sur quelques chaînes de télévision régionales, notamment les chaînes normandes et peut-être sur une chaîne nationale, voire en salle...

La seconde partie a laissé place au concert avec une formidable interprétation donnant lieu à un pur moment de bonheur partagé. La salle a été nourrie d'un essaim de rythmes et de notes avec des œuvres remarquables comme *Une nuit sur le Mont-Chaube* de Moussorgski, *Rubicon* de Bert Appermont avec, au chant, Odile Bernard, *Miss Saigon* de Claude-Michel Schönberg dans un superbe arrangement de Johan de Meij ou encore l'œuvre composée spécialement par Philippe Morino, *Poco Ritenuto* jouée pour la première fois après deux ans de travail. ■

Paris, Île de France

■ Yvelines

Festival Tutti, la musique À Vent Tout

Mantes-la-Ville est considérée comme la capitale mondiale de la facture instrumentale du fait de l'implantation des deux plus importants facteurs d'instruments, Buffet Crampon, depuis 185 ans et Selmer, depuis

125 ans. La ville accueille également depuis 125 ans, l'Ensemble orchestral de Mantela-Ville, orchestre d'harmonie de qualité dirigé par Jean-Luc Fillon, musicien de renom. La commune se trouve également à proximité du village de La Couture Boussey, véritable berceau de la facture instrumentale où se trouve encore aujourd'hui le facteur de hautbois Marigaux.

Par ailleurs, la commune de Mantela-Ville dispose d'un très beau théâtre de verdure situé dans un magnifique Parc de la Vallée. C'est donc tout naturellement que l'association Mantes event, présidée par Alain Le Cam, a organisé en collaboration avec la ville de Mantela-Ville un festival de musique consacré aux instruments à vent. Rappelons que l'association a sorti l'an passé le livre *Accords en Harmonie*, préfacé par Manu Dibango et François Boulanger, pour les 125 ans de l'Ensemble orchestral de Mantela-Ville (voir Journal CMF de juillet 2010).

Les 14 et 15 mai dernier, de nombreux orchestres de genres différents se sont produits. La batterie fanfare de la Police Nationale a ouvert le festival. L'harmonie d'Auxerre a pris le relais, puis l'Harmonie de Mantela-Ville. Ces deux orchestres se connaissent bien puisque l'EOM a fait, il y a deux ans un voyage musical en Bourgogne. Le festival Tutti a donc été l'occasion de recevoir les musiciens d'Auxerre. Jean-Luc Fillon dans une formule inédite « Illico presto » a terminé la soirée avec Didier Ithursarry à l'accordéon. Le dimanche fut davantage consacré au jazz avec le Jazz Gardé Big band et le Plein Jazz Big Band, sans oublier l'harmonie de Juziers. Par ailleurs, le Friends Quintet and Co a animé pendant ces deux jours la place du marché de la ville et le site du festival.

Un stand de présentation d'instruments tenu par les établissements Buffet Crampon et Selmer était installé dans le village musical où de nombreuses associations culturelles locales étaient présentes. Le musée des instruments à vent de la Couture Boussey était également partenaire de ce festival et a attiré de nombreux visiteurs. Le festival Tutti a tenu son pari en permettant aux musiciens de faire de belles rencontres et a pu satisfaire un public visiblement enchanté par cette première manifestation du genre.

De nombreux types d'orchestres peuvent venir se produire dans le cadre de ce festival, comme les bagadou ou les brass bands, ensembles de cuivres. Certains ont même déjà souhaité s'inscrire pour l'an prochain. Espérons donc qu'il y aura d'autres festivals Tutti pour que vive la musique à Mantela-Ville. ■

Alain Le Cam, Président de Mantes event
www.mantesevent.fr

Pays de la Loire

■ Loire Atlantique

Concert exceptionnel au conservatoire de Nantes

Nantes Philharmonie reçoit régulièrement à Nantes et en région, dans le cadre de concerts prestigieux, les grandes figures européennes de la musique d'harmonie, afin de faire partager à un large public un répertoire à la fois novateur et attractif. Après le Belge Jan van der Roost en 2003 pour le centenaire de l'orchestre, et le Néerlandais Johan de Meij en 2006, la Philhar a invité le Suisse Franco Cesarini, flûtiste émérite, compositeur et chef d'orchestre, le 10 avril dernier au Conservatoire de Nantes, pour un concert exceptionnel. Franco Cesarini est à la tête du Civica Filarmonica de Lugano et enseigne la direction d'harmonie aux Conservatoires de Lugano et de Zürich. Ses nombreuses compositions témoignent de sa maîtrise des différents styles musicaux qu'il met au service, en particulier, de l'orchestre d'harmonie, contribuant ainsi au renouvellement du répertoire pour ce type de formation. Mais son intérêt se porte également sur la musique de chambre, les instruments solistes, les chœurs, l'orchestre symphonique et le quatuor à cordes.



Franco Cesarini

Un programme varié

Franco Cesarini est venu à Nantes, accompagné de son éditeur Éric Colombain, directeur des Éditions de Haske France et partie prenante du projet, avec la partition des *Danses Bulgares n° 2*, dédiées à l'orchestre et à son chef, pour une création mondiale sous sa propre direction. Cette œuvre, qui a bénéficié d'une aide à la création de la Fédération Musicale des Pays de la Loire, est de dimension quasi symphonique si on y ajoute les récentes *Danses Bulgares n° 1*, deux partitions magistralement interprétées dans le grand auditorium du Conservatoire.

Enfin la création française de son *Concerto Rococo* pour flûte et orchestre d'harmonie, avec le soliste de Nantes Philharmonie, Jean-Marc Vantomme, cette fois sous la direction de Frédéric Oster, directeur musical de l'orchestre, a été un autre moment d'exception de ce grand concert. La première partie du concert a également proposé un clin d'œil aux précédents compositeurs invités avec la *Dutch Master Suite* de Johan de Meij, et la *Wedding March* de Jan van der Roost.

Content et fier de ses musiciens, Frédéric Oster déclare : « L'orchestre, très homogène, s'est glissé dans la musique de Franco Cesarini avec une sonorité correspondant à son souhait. » Les deux chefs se sont révélés très proches en termes d'esthétique musicale. De ce fait, les musiciens ont été très vite rassurés grâce à l'élan musical donné par le compositeur, sa bienveillance, et les explications données pour mieux comprendre les partitions dans le contexte et l'intensité de leur création. « L'humeur du créateur est essentielle pour l'approche d'une partition », affirme Anne-José Rambaud, corniste. Son exigence, et son perfectionnisme et sa très grande gentillesse ont permis une véritable cohésion de l'orchestre.

La pédagogie et le plaisir partagé avec Franco Cesarini

Ce furent trois jours vraiment intenses pour les musiciens de Nantes Philharmonie qui ont accompli un travail musical riche et exaltant sous la baguette de Franco Cesarini et de Frédéric Oster, lors des diverses répétitions. Ainsi, pour Jean-Marc Vantomme, qui se préparait intensivement depuis plusieurs mois à ce concert, ce fut une chance extraordinaire de jouer une création française en présence du compositeur. Il explique : « Franco Cesarini a foi en sa mission de musicien, sa ligne de conduite est que personne ne doit s'ennuyer lors d'un concert, ni le chef, ni les musiciens, ni le public. » Il souligne une grande sobriété dans la direction musicale et une intensité dans le geste et le regard qui portent les musiciens.

La conférence-débat

Cette rencontre fut aussi l'occasion unique d'écouter et d'apprécier le talent et les qualités pédagogiques du compositeur suisse lors de la conférence-débat organisée à l'école de musique intercommunale Loire-Divatte, Polyphonie Musique, dans ses nouveaux locaux, à La Chapelle Basse-Mer. Franco Cesarini a été le premier grand artiste à inaugurer le superbe auditorium qui n'avait pas encore été baptisé. Le directeur de l'école, Xavier Jamin, tubiste de Nantes Philharmonie, a donc tout naturellement souhaité lui donner le nom d'Auditorium Franco Cesarini, pour le plus grand plaisir du compositeur.

Lors de cette conférence-débat, Franco Cesarini a expliqué en détail comment il concevait la création de ses œuvres, avec exemples à l'appui. Anne-José Rambaud raconte qu'il distingue les œuvres créées à partir d'un matériau existant, et celles, plus personnelles, qu'il crée à partir d'images auxquelles il donne une sonorité, un timbre, une couleur et un volume liés à sa vision, son imagination et son humeur au moment de la création. Pour les *Danses Bulgares* par exemple, il a repris des chants populaires ou folkloriques traditionnels dont il a récupéré les thèmes en les valorisant par le biais du symphonique. Il s'agit alors d'une transposition pour orchestre d'harmonie fidèle à l'esprit fondamental de la musique. Tandis

que la transposition d'images en musique est fonction de sa perception. Par exemple pour *Harlequin*, personnage de la Commedia dell'Arte, il donne vie aux personnages par une orchestration légère et pleine de gaieté, tandis que pour *The Hunter of the dark*, l'orchestration est très sombre avec des sons beaucoup plus graves et une majorité de cuivres.

Xavier Jamin estime que sa musique est d'accès facile, avec des bases d'écriture classique. Un bilan donc très positif pour cette première rencontre entre Franco Cesarini et Nantes Philharmonie qui a donné envie tant au compositeur qu'à l'orchestre de renouveler cette expérience enrichissante et inoubliable pour chacun. ■

Paola Hardy : communication@philhar.com ; site : www.philhar.com

Picardie

Avec la CMF

La Fédération Régionale de Picardie aura rarement vécu une telle symbiose avec la CMF que lors de la période qui s'étend d'avril à juillet. Car il s'y trouve : le Congrès national de Charleville-Mézières, le Concours-Festival national de Laon, et le stage national de l'Orchestre d'Harmonie des jeunes, à Abbeville, avec une tête de pont à Saint Riquier et en baie de Somme.

Le 110^e Congrès de la CMF

Suite à l'Assemblée générale de la FMP, en date du 13 mars 2011, à Chepy (Somme), la délégation picarde a été ainsi constituée : Michel Brisse, Président de la FMP, Administrateur CMF, membre de droit ; Jean-Claude Drode, Vice-Président de la FMP, Président de la FMS ; Angélique Crapoulet, Vice-Présidente de la FMS ; Claude Lepagnez, Secrétaire de la FMP et de la FMS. Lors de la synthèse des débats, Michel Brisse est intervenu, au nom de ses collègues délégués, sur plusieurs sujets d'intérêt général, notamment : les conditions d'adhésion à la CMF, les distinctions honorifiques, les concours de sociétés. Auparavant, Claude Lepagnez s'était déjà exprimé sur : l'histoire des arts à l'école, la position de la CMF dans le paysage associatif national, la possible inscription par l'UNESCO du mouvement orphéonique français au patrimoine immatériel de l'Humanité.

Le Concours-Festival de Laon

Cette manifestation est organisée, les 4 et 5 juin, sur la « Montagne couronnée », comme disent les poètes, par la Batterie-axonaise, que dirige Carole Renard. Dès l'après-midi du samedi, une masterclass gratuite est proposée, au Conservatoire de cette cité. Elle est animée par cinq solistes de la Batterie-Fanfara de la Police Nationale, qui se produira, le soir, en concert au Palais des Sports, dont l'entrée est libre et gratuite. Le lendemain, c'est le concours pour la quinzaine de sociétés inscrites. Parmi elles, 4 de la Somme: la Batterie-fanfara d'Airaines (Honneur), le Chœur Albert Laurent (Excellence), les Harmonies de Boves et Saleux, en 3^e division. Avant le Festival, ses aubades, ses défilés, et le grand rassemblement final, pour le palmarès, les allocutions et les morceaux d'ensemble, sur le stade Ferrari. C'est Philippe Rio, Vice-Président confédéral, qui représente la CMF lors de ce week-end. Deux journées mémorables pour le mouvement orphéonique, dans l'Aisne et en Picardie!

Le stage de l'Orchestre National d'Harmonie des Jeunes

Il se tiendra au Lycée Saint Pierre d'Abbeville, du 8 au 22 juillet sur la base d'un partenariat entre la CMF et le Ministère de la Culture. Cet ensemble est composé de jeunes (moins de 28 ans!) instrumentistes de haut niveau, sous la direction d'Hervé Brisse et des encadrants professionnels (voir p. 12). ■

Claude Lepagnez,
Secrétaire fédéral de la Picardie

■ Somme

Examens, concours et Festival

Printemps et été obligent: cette saison se tiendra sous le double signe de la fin de l'année scolaire ou universitaire, et des vacances. C'est dire la place qu'y occuperont les examens d'élèves, les concours de sociétés, et les festivals, en particulier celui de Saint Riquier/Baie de Somme, l'un des plus importants du nord de la France.

Élèves en examens

Les examens centralisés (fin de 2^e cycle, 3^e cycle A & B, fin de 3^e cycle) se sont dérou-

lés au Conservatoire à Rayonnement Régional d'Amiens, selon la chronologie suivante: dimanche 29 mai, au matin, Formation musicale; jeudi 2 juin, la journée, répétitions instrumentales accompagnées au piano; dimanche 5 juin, la journée, épreuves d'instruments. Pour les autres niveaux, des examens décentralisés ou itinérants sont organisés. Afin de préparer ces évaluations, trois réunions d'informations ont été mises en place dès janvier 2011, le dimanche, par Éric Brisse, professeur au CRR, Vice-Président de la FMS, responsable de la Commission pédagogique: le 9, à Moyenneville, pour l'ouest du département; le 16 à Villers-Bocage, pour le centre, le 23 à Roye pour l'est. Preuve de l'utilité de cette démarche, sur 36 écoles affiliées, 25 étaient représentées. Autre gage d'efficacité: tous ces contrôles sont encadrés par des professionnels: correcteurs, examinateurs, accompagnateurs. Palmarès au prochain numéro!

Sociétés aux concours

15 sociétés de la Somme participent en 2011 à des concours, en France comme à l'étranger. L'Orchestre des cuivres d'Amiens a été lauréat en Australie, la deuxième quinzaine d'avril. 5 Harmonies se sont rendues, le 15 mai, à Bourghéroulde (Haute Normandie/Eure). Toutes ont obtenu un premier prix, avec ou sans mention complémentaire. Péronne, 2^e division (très bien);

Gamaches, 1^{re} division (bien), Vauchelles lès Quesnoy, 2^e division (bien), Allery, 3^e division (bien), Feuquières en Vimeu, 3^e division. Le Président Michel Brisse a représenté la CMF à ce rassemblement. 5 autres formations vont à Calais, le 26 juin: Batterie-fanfara de Salouël, Harmonies de Nouvion en Ponthieu-Sailly Flibeaucourt (2^e division), Chepy, Grouches Luchuel, Longueau, toutes trois en première division. Entretemps, le concours de Laon (Aisne) le 5 juin, aura été fréquenté par 5 phalanges de la Somme (voir la rubrique départementale).

Festival de saint Riquier / Baie de Somme

Cette 27^e édition se déroulera du 8 au 19 juillet. Comme l'indique Christian Manable, Président du Conseil général, dans son éditorial, cette session « ouvrira ses portes aux pratiquants amateurs des écoles de musique de toute la France... ». En effet, l'Orchestre National d'Harmonie des Jeunes, sous la direction d'Hervé Brisse, bien connu en Somme, s'y produira à plusieurs reprises. De plus, le jeudi 14, l'Orchestre de cuivres d'Amiens, ainsi que les Brass bands de la Côte Picarde et du Nord-Pas-de-Calais se donneront rendez-vous pour une journée des cuivres. ■

Claude Lepagnez,
Secrétaire fédéral de la Somme

CENTENAIRE DE LA NAISSANCE DE CHARLES JAY (1911-1988)



Les Fédérations de la Somme et de Picardie ont commémoré conjointement, avec divers partenaires, dont la CMF, le Centenaire de la naissance de Charles Jay, le 29 mai 1911. Grand prix de Rome de composition en 1945, à la classe d'Henri Büsser,

il dirigea le Conservatoire d'Amiens de 1949 à 1980. Loin de se borner à cette fonction, il tint à opérer une synergie entre deux groupes apparemment antagonistes, en fait, complémentaires: professionnels et amateurs. Pour ce faire il prit la bague de la Société des Concerts et de l'Harmonie municipale. Il présida les Fédérations de la Somme (1967-1984) et de Picardie (1983-1988), avant de siéger au Conseil Confédéral (1980-1988): d'abord administrateur, puis Secrétaire général, enfin 1^{er} Vice-Président, délégué à l'action artistique et culturelle. Dans ce cadre, il écrivit de nombreuses pièces,

pour orchestre d'harmonie et chœurs. Le dimanche 29 mai 2011, chaque société ou école était invitée à interpréter une œuvre du Maître, et l'année Charles Jay a été ouverte par un dépôt de gerbe sur sa tombe à Amiens, par Michel Brisse, Jean-Pierre Drode et deux de ses anciens élèves Elisabeth Martin-Ferrante et Jean-Philippe Courtis. Plusieurs hommages ont déjà eu lieu à Chepy, Beauquesne, Poulainville. Ce mouvement culminera au congrès de la Somme, le 6 novembre, avec un concert-évocation qui fera alterner des témoignages contemporains et des illustrations musicales. **Claude Lepagnez**

Le Bloc-notes

Concours

9/10/11 : Armentières (59)

Concours national et festival pour chorales

FRSM du Nord Pas de Calais,
121 rue Barthélémy Délespaul,
03 28 55 30 20 ; frsm@wanadoo.fr

29/01/12 : Amiens (80)

8^e Championnat national de Brass Band

www.cmf-musique.org

Congrès

20 et 21/04/12 : Carcassonne (11)

111^e Assemblée générale de la CMF

www.cmf-musique.org

Stages

Du 4 au 8/07/11: CHAMBLANC (21)

Stage d'accordéon

Individuel, tous niveaux, tous âges avec Domi Emorine et Roman Jbanov, organisé par Les Accordéonistes Seurois. tél: 0380298285; et 0384811107.

Du 3 au 19/07/11 et du 21 au 27/08/11: CUBLIZE (69)

Séjours musicaux pour enfants de 9 à 15 ans

FM du Rhône au 0478950896
ou mail: fed.mus.69@wanadoo.fr
site: http://fmrhone.openassos.fr

Du 13 au 23/07/11: LA CHAPELLE D'ABONDANCE (74)

Séjour musical pour jeunes de 15 à 18 ans

FM du Rhône au 0478950896
ou mail: fed.mus.69@wanadoo.fr
site: http://fmrhone.openassos.fr

Du 13 au 24/07/11: DUERNE (69)

Stage de direction d'harmonie, jusqu'à perfectionnement

À partir de 16 ans. FM du Rhône au 0478950896
ou mail: fed.mus.69@wanadoo.fr
site: http://fmrhone.openassos.fr

Du 08 au 22/07/11: ABBEVILLE (80)

Orchestre National d'Harmonie des Jeunes. Concerts de fin de stage dans le cadre du festival de St-Riquier

Voir l'article p. 12.
www.cmf-musique.org

Du 16 au 24/07/11: VOUNEUIL-SOUS-BIARD (86)

Stage d'orchestre à plectres

Au CREPS de Poitou Charentes
www.cmf-musique.org

Du 6 au 12/07/11: LES KARELLIS (73)

Stage de Direction de Chœur

www.cmf-musique.org

Du 22 au 27 /08/11: CHÂLONS-EN-CHAMPAGNE (51)

Stage de direction d'orchestre d'harmonie et stage de perfectionnement en ensembles pour instruments d'harmonie

Groupement des FM de Champagne-Ardenne, Françoise Harbulot,
2 Rue Jambon, 08110 Carignan.
Tél: 0324275782; 0681227169;
mail: grch-ard@wanadoo.fr;
site: www.fma.asso.fr

FORMATION À LA PRATIQUE DU CÉRÉMONIAL

La Campa organise les 14 et 15 octobre prochain, une session de formation ouverte aux chefs, chefs-adjoints ou tambours majors des sociétés de la CMF. Les cadres du Conservatoire Militaire de Musique de l'Armée de Terre dispenseront les cours dans les locaux du Pôle Musique du Camp de Versailles-Satory.

Ce stage s'articule en quatre grandes étapes:

- Étude du règlement de cérémonial militaire
- Etude de cas pratiques
- Les sonneries réglementaires et *La Marseillaise*
- Les Hymnes nationaux et les principales marches jouées selon les circonstances.

Renseignements

mail: association.campa@gmail.com
Inscription jusqu'au 17/09/2011 auprès de la CMF; mail: cmf@cmf-musique.org

associathèque
Partenaire de votre engagement

France
Bénévolat

associatheque.fr, plus que jamais partenaire de l'engagement des jeunes !

**Le Crédit Mutuel et France Bénévolat valorisent les
actions des associations et lancent un appel à projets
pour l'engagement des jeunes.**

Dans le cadre de l'année européenne du bénévolat et du volontariat, le
Crédit Mutuel et France Bénévolat souhaitent **valoriser et partager les
expériences des associations en matière d'intégration et d'accueil
des jeunes.**



Qu'elles aient initié une réflexion politique, des missions
ou des supports de communication adaptés, des
pratiques d'accueil ou d'accompagnement... toutes les
bonnes pratiques sont les bienvenues !

Les meilleures d'entre elles seront valorisées sur les
sites associathèque et France Bénévolat, et seront
récompensées par des **dotations d'une valeur totale de
20 000 euros.**

Les dossiers de candidature sont à déposer avant le 31 juillet 2011.

Le règlement de notre appel à projets et le dossier de candidature sont
disponibles sur le site : associathèque

Les lauréats seront désignés et récompensés début décembre 2011 lors
d'une grande manifestation associative.

Faites de la musique, le **Crédit Mutuel** vous donne le **LA**



Etre banque de la musique,
c'est offrir au plus grand nombre
l'accès à **toutes les musiques**.
Alors, que votre projet soit
individuel, collectif ou associatif,
le **Crédit Mutuel** est là
pour **vous accompagner** !

Confédération Nationale du Crédit Mutuel - 88/90 rue Cardinet - 75017 Paris - Zaimmets

Crédit  Mutuel
LA banque à qui parler